

**GARAGE OLYMPIC**  
A. ANTILLE SIERRE SA  
AGENCES  
VW Audi PORSCHE

**DISTRIBUTION TOUS MÉNAGES**

# le jds

**JOURNAL DE SIERRE ET DU VALAIS CENTRAL**

**Hansen**  
OPTIQUE SA  
Sierre  
Av. Général-Guisan 5 - 027 455 12 72  
DYNOPTIC PARTNER

BIMENSUEL | JGA 3960 Sierre

Vendredi 16 mars 2012 | No 5 | 98e année

**POLITIQUE** | «le jds» lance la campagne des élections communales. Prise de température auprès de toutes les communes du district de Sierre. BITTEL/NF > 4-5-6

# Communales 2012: C'EST PARTI!

## Caprices, le must musical

**CRANS-MONTANA** | La neuvième édition du Caprices festival aura lieu du 11 au 14 avril sur le Haut-Plateau. Comme d'habitude, l'affiche est alléchante. Présentation de l'événement avec son directeur Samuel Bonvin.

> 18-19

## L'assemblée de la discorde

**HOCKEY** | Les actionnaires de la SA du HC Sierre vont décider de l'avenir du club mardi. Cette AG extraordinaire promet d'être explosive. La passion est plus que jamais au rendez-vous.

> 23

Temps d'arrêt	2
L'info	9
Gens d'ici	13
Culture-société	18
Sports	23

PUB

**Enfin chez vous!**  
**Gillioz**  
Construction de villas, immeubles et chalets  
Sierre - Tél. 027 455 30 53 - dgillioz@bluewin.ch  
**On cherche terrains**

**GARAGE Atlantic**  
LAURENT BRANDI  
Agent officiel  
CHEVROLET PEUGEOT  
VENTE ET RÉPARATIONS DE TOUTES MARQUES  
Rte du Bois-de-Finges 10 - 3960 SIERRE - © 027 455 87 27

**TAMPOGRAV**  
BOUSQUET  
FABRIQUE DE TAMPONS (MONO & POLYCHROME)  
SIGNALETIQUE - GRAVURES AU LASER  
& AU SABLAGE - IMPRIMERIE  
+41 (0)76 334 06 46  
info@tampograv.ch  
www.tampograv.ch  
Rte du Simplon 35  
1958 St.-Léonard

## UN JOUR, UN SIÈCLE

# Il court, il court le printemps

Le printemps qui se profile et les températures qui radoucissent donnent des envies de grand air à beaucoup d'entre nous. Après être restés enfermés, inactifs durant l'hiver, sportifs d'un jour ou de toujours ressortent avec empressement leur équipement. Pour se mettre en condition, les plus courageux commenceront la saison par une course pédestre autour du lac de Géronde. La 41<sup>e</sup> édition de la Course du soleil promet d'échauffer bien des mollets.

En 1965, lors du championnat suisse de marathon, Sierre accueille l'élite suisse. Les coureurs arpentent les environs de la ville sous les encouragements et les applaudissements des badauds. Le commissaire veille au bon déroulement de la manifestation. Escorté par une moto et une vespa, le vainqueur Joseph Gwerder s'approche à grandes enjambées de la ligne d'arrivée. Les sponsors dont les banderoles flottent au vent ne manqueront pas de récompenser les athlètes les plus méritants.

J. M.



© PHILIPPE SCHMID, MÉDIATHÈQUE VALAIS - MARTIGNY

## IMPRESSUM

**Tirage certifié REMP/FRP:** 23 800

**Administration:** Le jds – journal de Sierre et du Valais central, CP 860, Technopôle Médias 3960 Sierre

**Impression:** CIR Centre d'Impression des Ronquoz S.A., Sion

**Directeur général:** Patrik Chabbey

**Rédaction:**

Tél. 027 452 25 20 - [www.lejds.ch](http://www.lejds.ch)

E-mail: [redaction@lejds.ch](mailto:redaction@lejds.ch)

Bertrand Crittin (rédacteur en chef),

Isabelle Bagnoud Loretan (culture),

Claude-Alain Zufferey (sports),

Christian Dayer, Pascal Claivaz,

Aline Carrupt.

Délais rédactionnels: mardi 17 h.

**Régie des annonces:**

Publicitas: av. de la Gare 34, 1950 Sion.

Tél. 027 329 51 51,

fax 027 323 57 60.

E-mail: [sion@publicitas.ch](mailto:sion@publicitas.ch)

Publicitas S.A. Sierre, M. Serge Roh.

Natel +41 79 449 06 03

[serge.roh@publicitas.com](mailto:serge.roh@publicitas.com)

## LA QUINZAINE EN BREF Bertrand Crittin

### VOTATIONS

**Initiative Weber.** Une bonne gifle, un esprit confédéral et une solidarité bafoués et des inquiétudes économiques pour l'avenir. Ce sont en résumé, les réactions qui ont été le plus souvent entendues dans la bouche des décideurs et des politiques valaisans, suite à la votation sur l'initiative Weber. Celle-ci, qui veut limiter les résidences secondaires à 20%, a été acceptée par le peuple suisse par 50,6% des voix et 13,5 cantons. Le Valais, par contre, a rejeté massivement l'objet: 73,8%. Dans notre canton, la participation s'est élevée à 60,35%.

Le Valais a voté comme un seul homme, deux communes uniquement, dans le Haut-Valais, ont accepté l'initiative. Le district de Sierre a dit non à 74,4%, bien dans la ligne cantonale. Sur notre territoire, ce sont les Anniviards qui se sont montrés les moins réceptifs aux arguments Weber: non à 84,2%. A l'autre bout de l'échelle, la commune d'Icogne a refusé l'objet à 64%, un rejet tout de même important. Pour les autres communes, les résultats sont les suivants: Chalais, non à 74,7%; Chermignon, 73,4%; Chippis, 75,8%; Grône, 82%; Lens, 75,9%; Miège, 74,4%; Mollens, 71%; Montana, 71,7%; Randonne, 67,9%; Sierre, 74,1%; Saint-Léonard, 72,1%; Venthône, 68%; Veyras, 70,3%.

## L'INVITÉ

## Le bouc émissaire

MICHEL BURO

Edifiante, la récente interview de Jean-Claude Juncker dans «Le Temps». Président de l'Eurogroupe et premier ministre du Luxembourg, il participait déjà en 1992 à la signature du Traité de Maastricht. Toujours aussi alerte, positif, convaincu et convaincant quant au futur de l'Europe et de sa monnaie unique.

Un état d'esprit diamétralement opposé à celui régnant actuellement chez nous. Pas un jour sans qu'on nous rabâche crise financière, chômage endémique, Grèce ruinée, banques en déroute, avec en filigrane le bouc émissaire tout trouvé: l'Union européenne! Même le débat politique est inexistant, tétanisé qu'il est par les passésistes de l'UDC et autres Cassandres invétérés.

Alors, fuyant ce brouhaha politico-médiatique, je me plais à écouter Jacques Delors: «... La construction européenne n'a jamais été un fleuve tranquille. Elle a surmonté bien des crises. C'est pourquoi je pense qu'elle demeure le projet essentiel pour les générations présentes et à venir.» Ou, plus récemment, Helmut Schmidt, le sage, dans son mémorable discours de Berlin: «... Cette monnaie européenne s'est avérée, au cours des dix dernières années, plus stable que le dollar... Si l'Union européenne ne représentant plus que 7% de la population mondiale en 2050 ne parvenait pas à agir de concert dans les décennies à venir, on ne pourrait exclure la marginalisation des différents Etats européens.» Et Jean-Claude Juncker: «... La force de l'Europe sera d'avoir, avec l'euro, une monnaie de réserve à l'égal du dollar et, sans doute, du yuan chinois...» Puis, comme une conclusion: «Les Suisses n'ont pas intérêt, je crois, à jeter un regard condescendant sur l'Union.»

A méditer, non?

P-S. Courses FIS. On les avait sur un plateau d'argent... il faudra les mendier maintenant. Surréal. Enfants gâtés, allez!



## HUMEUR

## Elections

BERTRAND CRITTIN

La campagne n'est pas totalement lancée. Mais à l'image du printemps qui pointe le bout de son nez, on devine les prémices des élections communales. Celles-ci se dérouleront le 14 octobre prochain. Une date lointaine et proche à la fois. Le vote par correspondance oblige les partis à ne pas lambiner en chemin. D'ici à fin avril, on verra déjà un peu plus clair sur les stratégies adoptées par les partis politiques et sur leurs ambitions respectives. «Le jds» n'a pas eu la patience d'attendre. Il est allé prendre la température auprès de toutes les communes du district de Sierre (voir en pages 4-5-6). Entre le départ confirmé de quelques politiciens en place depuis des années, l'envie des autres de poursuivre leur mission et les appétits de l'UDC, certaines communes vivront des élections animées. Et c'est tant mieux! Le journal suivra au mieux cette campagne pour vous tenir informés.

## LE CHIFFRE

**B.C.** | La Municipalité de Sierre demande au Conseil général un crédit d'engagement de 11,72 millions de francs pour la construction des nouveaux bains publics de Géronde. L'assemblée plénière prendra sa décision le mercredi 21 mars. Neuf mois d'étude ont permis de compléter le projet et de présenter un devis détaillé des coûts. Les commissions Edilité et urbanisme et Energie, environnement et développement durable recommandent l'acceptation du crédit. La commission de gestion est indécise. Elle accepte l'entrée en matière, mais ne donne aucune recommandation de vote.

«Nous sommes dans un projet de prestige. Dans une vitrine qui vend des produits de luxe, on ne met jamais de prix»

PEDRO CARDOSO,  
ARCHITECTE DU PROJET  
LE HAMEAU DU GOLF

## LA PHRASE

**B.C.** | Samedi dernier, l'investisseur britannique Rainford et le bureau d'architecture Cittolin Polli ont présenté leur projet immobilier haut de gamme, basé à Crans-Montana et baptisé Le Hameau du Golf. Il se composera de cinq chalets luxueux, soit 32 appartements à vendre, un lounge bar, un spa et une centaine de places de parc enterrées. Ses auteurs n'ont par contre pas communiqué le coût de sa construction, qui pourrait être finalisée en 2014 ou 2015. Ce projet est situé sur le territoire de Lens, au lieu dit Ehrepis, au début de la promenade qui mène au lac de Miriougne. Il s'étend sur 9000 m<sup>2</sup>.

## SIERRE

## LE PDC LANCE SIX CANDIDATS

**Répartition: 4 PDC, 3 PLR, 2 AdG**

Le PDC est le 1er parti à dévoiler ses cartes. Elles sont au nombre de 6. Le PDC a ouvert sa liste, avec pour ambition de maintenir ses 4 sièges. Les candidats sont les conseillers Juventa Zengaffinen, Mario Rossi et Jean-Paul Salamin, et les nouveaux Pierre Berthod, Steves Caloz et Pierre-Alain Vianin. Tous trois sont conseillers généraux. Pascal

Viaccoz, dix ans à l'Exécutif, se retire. La stratégie pour reprendre la présidence dépendra des résultats du 14 octobre. Au PLR, tout est ouvert. Le président de la ville, François Genoud affirme qu'il n'a pas encore pris une décision définitive. Patrick Bérod et Gertrude Hug-Casutt sont dans la même situation. L'AdG n'a pas le choix, elle recherche des candidats. Ses 2 élus, la vice-présidente Mer-

cedes Meugnier-Cuenca (PS) et Arnaud Zufferey (Verts) ont annoncé leur départ. Un candidat s'est déjà déclaré: Olivier Salamin (PS). Sierre est la priorité de l'UDC. Le parti présentera une liste. En 2008, il avait échoué pour un rien, avec Nadine Reichen. Il avait obtenu 7,8% des voix, alors que le quorum est fixé à 8%. Enfin, le PBD pourrait aussi se lancer dans la bataille électorale. B.C.

## SAINT-LÉONARD LA PRUDENCE EST DE MISE

**Répartition: 4 PDC, 1 PLR**

Il nous faut manier la prudence du côté de Saint-Léonard. La campagne électorale n'est pas officiellement lancée pour les partis au pouvoir. «C'est encore trop tôt. Je ne communique pas à ce sujet», a lancé le président de la commune Claude-Alain Bétrisey, lorsque «le jds» l'a contacté. Même son de cloche auprès du PLR. «Rien n'est décidé. Mais la ré-

partition actuelle du Conseil ne plaît pas aux minorités», avance tout de même Eric Schwéry, président du PLR. Il est vrai qu'en 2008, contre toute attente, les élections avaient débouché sur une surprise. Le PS, qui présentait Jean-Paul Margelisch, avait perdu son siège au profit du PDC. Celui-ci confortait de manière inattendue sa position majoritaire à Saint-Léonard. Qu'en sera-t-il

en 2012? Le conseillers en place se représenteront-ils? Hormis Michel Pannatier (1 législature), tous ont une certaine expérience de l'Exécutif: Claude-Alain Bétrisey (3 périodes, dont 2 comme président), Christophe Melly et Nicolas Studer (2 mandats). Le vice-président PLR, Guy Delalay, a été élu au Conseil en 2004. Reste la position du PS: la gauche partira-t-elle au combat? B.C.

## GRÔNE

## DU CHANGEMENT SE PRÉPARE

**Répartition: 3 PDC, 2 PLR**

«Les élections pourraient être tourmentées à Grône», avise Stéphane Ravaz, membre du comité directeur du PDC local. La raison? La rumeur prétend qu'une troisième force politique, de gauche ou de droite, viendrait jouer les trouble-fête. Hormis ce point, qui demandera confirmation lors de la campagne, il y aura du mouvement à Grône. Une

certitude pour le PDC: le conseiller Stéphane Largey ne se représentera pas, Marcel Bayard poursuit l'aventure. Quant au président Joseph de Preux, il n'a pas décidé de son avenir politique. «Je prends encore quelques semaines pour réfléchir», dit-il. Il finira son deuxième mandat à la tête de Grône.

Au PLR, aucune information ne filtre officiellement. «Tout se décantera dans un mois

et demi, précise le président du parti et conseiller en place, Christian Jacot-Descombes. Mais le PLR a des ambitions. Certains changements pourraient aiguïser notre appétit.» Le vice-président de la Municipalité, Gaby Favre, affirme qu'il doit encore discuter de son futur politique avec son parti, le PLR. Cela fait seize ans maintenant qu'il siège à l'Exécutif grônard. B.C.

## CHALAIS

## L'UDC BROUILLERA-T-ELLE LES CARTES?

**Répartition: 2 PLR, 2 PDC, 1 PS**

Il devrait y avoir une seule défection dans le Conseil communal en place de Chalais. La socialiste Françoise Scapuso cesse son mandat, après une période, «par manque de temps et de disponibilité». Le PS recherche un candidat pour lui succéder. Le président de la commune, Alain Perruchoud (PLR), verra une troisième présidence. Il entend bien

mener à terme la revitalisation des Remontées mécaniques de Vercorin. Olivier Hugo est aussi à disposition de son parti. «Notre objectif est de conserver la présidence. La stratégie finale, liste ouverte ou fermée, n'est pas encore arrêtée», souligne le président du PLR, Brice Christen. Côté PDC, les deux élus pourraient repartir pour un tour. C'est quasiment sûr pour Cédric Rudaz, vice-président

de la commune, alors qu'Elizabeth Perruchoud hésite encore. «Notre but est d'ouvrir la liste», affirme Jean-Yves Perruchoud, président du PDC. Enfin, l'UDC lancera une liste à Chalais, avec la ferme intention de rentrer au Conseil. «Le parti a progressé. Nous voulons casser le statu quo chalaisard», crie Elmar Remondino, président de l'UDC du district de Sierre et résident de Chalais. B.C.

## CHIPPIS

## VERS UN STATU QUO GÉNÉRAL

**Répartition: 2 PDC, 2 PS, 1 PLR**

Sauf cataclysme, on s'achemine vers des élections communales relativement calmes à Chippis. Les cinq membres de l'Exécutif repartent pour un tour de piste. «Je suis motivé à poursuivre le travail avec la même équipe», avoue sincèrement le président de la Municipalité, Christian Zufferey. Il est vrai que les changements avaient eu lieu il y a

quatre ans à Chippis. Trois nouveaux conseillers étaient entrés à l'Exécutif, alors que la présidence était passée en mains PDC, suite au départ du monument socialiste Roland Caloz.

Les PDC Christian Zufferey et Blaise Rey, les deux plus anciens du Conseil avec deux législatures, continuent donc leur mission, de même que la PLR Laetitia Bonvin. Même

son de cloche à gauche de l'échiquier politique. Tant le vice-président Olivier Perruchoud, que Magada Zufferey ont l'envie d'œuvrer pour leur communauté. «Je suis candidate. Quatre ans, ce n'est pas suffisant pour construire quelque chose. C'est un job intéressant. J'ai beaucoup appris sur la commune, mais aussi sur moi-même», reconnaît Magda Zufferey. B.C.

## ANNIVIERS DES ARTISANS DE LA FUSION SE RETIRENT

**Répartition: 6 PDC, 2 PLR, 1 AdG**

Deux personnalités qui ont activement participé à la fusion des communes d'Anniviers quitteront l'arène politique en fin d'année. Il s'agit des PDC Simon Crettaz et Georges-Alain Zuber. Le premier fut élu conseiller communal à Saint-Jean en 1988. Il présida la Municipalité de 1992 à 2008, avant d'entrer au sein de l'Exécutif anniviard. Le second fit

seize ans de politique communale, dont huit à la présidence d'Ayer et quatre à la vice-présidence d'Anniviers. «Je ne veux pas m'incruster. J'ai assuré la transition avec les anciennes et la nouvelle entité», explique Georges-Alain Zuber. Conséquence directe de ces départs, le président Simon Epiney devrait poursuivre sa mission au gouvernail du paquebot anniviard. Les trois autres élus PDC

n'ont pas définitivement arrêté leur décision: Nadine Zufferey, Jeanine Walter et Louis Salamin. Au PLR, Marc-Antoine et Gérard Genoud seront à la disposition de leur parti, de même qu'Augustin Rion pour l'AdG. Les deux forces minoritaires cherchent des candidats pour ouvrir leurs listes. Enfin, l'UDC aimerait aussi participer au scrutin, selon les vœux du président du district, Elmar Remondino. B.C.

## VEYRAS RENOUVELLEMENT DES CONSEILLERS

**Répartition: 3 PDC, 1 PLR, 1 AdG**

La majorité du Conseil communal de Veyras sera renouvelée. Trois membres sur cinq ne se représenteront pas aux élections. Les partis minoritaires sont actuellement en recherche active de candidats. A gauche, Bernard Z'Graggen s'en va après cinq législatures, dont trois à la vice-présidence. «Je continuerai à faire de la politique et ferai en sorte

que l'AdG conserve son siège à la Municipalité de Veyras», promet le conseiller. Le PLR perd aussi son élu, puisque Bernard Mermoud, actuel vice-président, se retire. «L'assemblée générale du parti désignera le ou les candidats fin juin. Une liste ouverte n'est pas exclue», explique Christian Waser, président du PLR.

Le PDC majoritaire fait face également à

une défection. Pascal Zufferey cessera son mandat, alors que le président Gérard Salmin et Serge Amoos figureront sur les listes, même si aucune décision formelle n'est encore prise, selon le président du PDC, Grégoire Savioz. Demeure une inconnue pour les partis au pouvoir: que va faire l'UDC? Si le parti de droite trouve des candidats, il se lancera dans la course électorale. B.C.

## MIÈGE UN AUTOMNE A PRIORI CALME

**Répartition: 4 PLR, 1 PDC**

Le président de Miège, Dany Antille, manie la prudence. Mais selon lui, les élections communales s'annonceront peu agitées. Un nouvel élément pèsera peut-être sur le scrutin: les citoyens auront à choisir entre deux partis seulement (PLR et PDC), au lieu de trois traditionnellement. Car en 2008 à Miège, les partis radical et libéral n'avaient

pas encore entériné la réunion de leurs forces. La fusion est intervenue en cours de législature. Quelle sera la conséquence de ce mariage? «La répartition des partis à l'Exécutif ne devrait pas être chamboulée», estime le conseiller PLR, Jean-Claude Vocat. C'est seulement au courant du mois d'avril, que le PLR décidera de sa stratégie électorale et des personnes qu'il présentera sur sa liste. Faut-

il s'attendre à des modifications? Peut-être. Mis à part Jean-Claude Vocat (1 mandat), les élus sont en place depuis plusieurs périodes: trois pour Dany Antille et Daniel Fuchser, deux pour Patrick Grosclaude. Côté PDC, c'est aussi début avril que les choses s'éclairciront. Actuellement, le parti a un conseiller, Stéphane Clavien, vice-président, qui siège depuis une législature. B.C.

## VENTHÔNE DEUX ÉLUS À REMPLACER

**Répartition: 2 PLR, 2 PDC, 1 AdG**

Les choses se sont déjà quelque peu décantées à Venthône. Le PLR a lancé la campagne la semaine dernière, suite à la tenue de son assemblée générale. Le président de la commune, Gérard Clivaz, est à la disposition de son parti pour un deuxième mandat. Par contre, sa collègue Christelle Steiger quitte la vie politique. Le PLR lui a déjà trouvé un suc-

cesseur en la personne de Grégoire Clavien. Liste ouverte ou fermée, le choix n'est pas encore établi pour le PLR, qui se montre ambitieux. Lui qui avait perdu un siège au profit du PS en 2008.

La gauche part en campagne avec son élu Emmanuel Amoos. Mais le PS s'est développé à Venthône, au dire de son président Didier Clavien. Des jeunes sont prêts à s'enga-

ger, si un résultat favorable donnait un second siège à la gauche. Le PDC perd lui aussi un conseiller. Fabrice Clivaz passera le flambeau après deux législatures. La vice-présidente Monique Vuignier sera une nouvelle fois dans la course à l'Exécutif. Le PDC recherche actuellement des candidats prêts à s'investir. De leurs résultats dépendra la stratégie du parti du centre droit. B.C.

## MOLLENS LE CONSEIL CHANGERA DE VISAGE

**Répartition: 3 PDC, 2 Entente**

Mollens pourrait vivre des élections intéressantes pour deux raisons: 1. Trois élus sur cinq arrêteront leur travail à la Municipalité. 2. L'UDC devrait cette fois-ci présenter une liste. Reprenons dans l'ordre. Le PDC remplacera deux de ses élus. Jacques Gasser et Nicolas Zufferey, qui ont passé douze ans au Conseil, laisseront leur place. Que fera le pré-

sident Stéphane Pont? Il s'est donné jusqu'à fin mars pour prendre une décision. Même s'il préside Mollens depuis trois périodes déjà (+ une législature comme conseiller), on le voit mal partir. Le PDC ne peut pas se permettre de battre la campagne avec trois nouveaux candidats et Stéphane Pont tient à faire démarrer le projet hôtelier d'Aminona. L'Entente renouvellera la moitié de son effec-

tif. «Francesca Reymond arrête et Rosy Clavien sera reconduite. On désire conserver nos acquis», confirme Fanny Garcia, présidente de l'Entente. En 2008, l'UDC avait renoncé au dernier moment. Il pourrait en aller autrement en 2012. Mollens est dans le viseur de l'UDC. Une section, Mollens-Randogne, s'est constituée sous la responsabilité de Gilles Mittaz. B.C.

## RANDOGNE QUI APRÈS PAUL-ALBERT CLIVAZ?

**Répartition: 2 PDC, 2 PLR, 1 PS**

Il l'avait annoncé depuis un certain temps déjà. Paul-Albert Clivaz se retirera de la scène politique de Randogne, après quatre législatures, dont trois à la présidence. Voilà qui devrait ajouter du sel aux élections qui, depuis quelques années maintenant, débouchent sur une nouvelle répartition des forces de l'Exécutif randognard. En 2008, le PDC avait

perdu un siège au profit du PLR. Le PDC présentera une liste à trois noms: le conseiller communal Christian Masserey, le président du parti Olivier Maehli et une troisième personne à désigner. «La liste sera communiquée le 27 mars», précise Olivier Maehli. Au PLR, Nicolas Féraud, en place depuis quatre ans, sera de la partie. Charly Cottini, vice-président, laisse planer le suspense, lui qui

exerce la fonction de conseiller depuis... vingt-quatre ans: «Si des jeunes dynamiques veulent prendre ma place...» Mais le PLR cherche des candidats. «Nous présenterons peut-être une liste ouverte. C'est à l'assemblée générale du parti d'en décider», relève le président du PLR Jean-Claude Zermatten. Quant au PS, entré au Conseil en 2000, il partira au combat avec Madeleine Vocat. B.C.

## MONTANA FRANCIS TAPPAREL DIT STOP

**Répartition: 2 DC, 2 PDC, 1 PLR**

C'est un petit séisme qui se prépare à Montana. Il ne nous en voudra pas d'utiliser le terme, mais c'est un dinosaure de la politique qui se retire: Francis Tapparel dit stop après vingt-huit années consacrées à sa commune, dont seize à la présidence, sans oublier deux ans à la tête de l'ACCM. Un premier tremblement de terre avait secoué

Montana en 2008. L'apparition de la nouvelle force Démarche Citoyenne (DC) avait bouleversé l'échiquier politique. «Claude Robyr et moi-même sommes à la disposition du parti, relève le conseiller DC, Vincent Bonvin. On devrait partir avec une liste ouverte à 3 ou 4 personnes, pour conserver les deux sièges. S'il y a plus, c'est du bonus.» Au PDC, il faudra trouver un candidat pour suppléer le départ

de Francis Tapparel. Claude-Gérard Lamon sera à nouveau de l'aventure. Il pourrait avoir des vues présidentielles, en cas de réélection. Reste le PLR Armand Bestenheider, lui aussi depuis vingt-huit ans à l'Exécutif. «Je suis le seul représentant de la station au Conseil. C'est important de défendre les intérêts du plateau. Si le parti trouve quelqu'un pour me remplacer, je laisse ma place.» B.C.

## CHERMIGNON LE RÈGNE DU SILENCE

**Répartition: 2 Blancs, 2 Jaunes, 1 PLR**

C'est le silence radio à Chermignon. Conseillers communaux et présidents de parti attendent patiemment leurs assemblées générales respectives pour communiquer. On se contentera de cerner les enjeux des élections. Un rappel tout d'abord: il y a quatre ans, la répartition de l'Exécutif demeurait identique, mais la présidence avait chan-

gé de mains: les Blancs reprenaient le pouvoir aux Jaunes, ce qui n'était pas arrivé depuis cinquante ans! Autre nouveauté: pour la première fois, une femme était élue au Conseil, en la personne de Romaine Duc (Blanc). En 2008 toujours, trois politiciens faisaient leur entrée à l'Exécutif de Chermignon: Romaine Duc, Josphé Bonvin (Jaune) et Jean-Paul Tissières (PLR, vice-président).

Ce dernier se présentera en 2012. Jean-Claude Savoy (Blanc) étreignait son premier mandat de président. Mais il fut élu en 2000, en même temps que Jean-Daniel Duc (Jaune).

Notre pronostic: il pourrait y avoir un départ à l'Exécutif. L'enjeu principal sera la présidence. Les Jaunes entendent récupérer le siège. On pourrait s'acheminer vers le même duel qu'en 2008: Savoy contre Bonvin. B.C.

## LENS LE PS SE LANCERA DANS LA COURSE

**Répartition: 2 PDC, 2 PLR, 1 Lensarde**

Le Parti socialiste pourrait bien animer les élections communales de Lens. Et pas avec n'importe qui: avec Georges Emery, député et président de la commission des finances du Grand Conseil. «Il y a 70% de chances que je me présente. Je recherche un colistier-ère pour ne pas partir seul. La conjoncture est bonne. Des départs sont pro-

grammés au Conseil», explique Georges Emery. Le PDC verra filer Pierre-Paul Nanchen. Le président David Bagnoud, même s'il n'a pas formellement encore donné sa position, devrait rempiler pour un mandat supplémentaire. «Cela fait deux mois que le PDC épluche des candidats, sans résultat, c'est terrible. Notre objectif est de trouver une femme. Il n'y a jamais eu de conseillère à

Lens», note le président. Au PLR, il est encore trop tôt pour avancer des certitudes. Nous en sommes réduits aux conjectures. Aimé Bonvin, entré au Conseil en cours de législature, ne se présenterait pas. La tendance serait aussi négative pour Paul-Henri Emery. Enfin, le vice-président de Lens, Philippe Emery, issu de la Lensarde, donnera sa décision fin mars. Il devrait rempiler. B.C.

## ICOGNE DES MOUVEMENTS SONT PROGRAMMÉS

**Répartition: 4 PSI, 1 Relève**

Trois certitudes à Icogne: 1. Le président Eric Kamerzin, du Parti socialiste et indépendant, brigue sa propre succession. 2. Sa collègue de parti, Edith Germanier-Briguet, quittera l'Exécutif en même temps que le territoire communal; elle déménagera à Lens. 3. Olivier Duchoud, de la Relève icognarde, ne sera pas candidat après deux périodes au Conseil.

La Relève cherche activement un candidat, mais la mission s'avère difficile. Se dirige-t-on vers la fin de ce jeune parti né en 2004? Les deux derniers élus, issus du PSI, n'ont pas encore pris leur décision. Il s'agit du vice-président Jean-Michel Mayor, en place depuis 1993, et de Hervé von Dach, entré au Conseil suite au gain d'un siège supplémentaire du PSI en 2008. «Le job me plaît, j'ai pu mener à

bien des projets. Si je peux faire ce travail dans le même contexte, pourquoi pas?» s'interroge Hervé von Dach. Une rumeur court à Icogne: celle du retour de l'Entente, éjectée de l'Exécutif il y a quatre ans, avec la présence du député suppléant PDC Aristide Bagnoud. «Le parti n'existe plus. Il y a peu de chances que quelque chose se fasse», informe Aristide Bagnoud. B.C.

Marc vient de découvrir qu'il possède la TV HD.



Si t'as la prise, t'as la TV HD.

Ta prise TV t'offre une qualité d'image ultranette, un Internet super rapide, une téléphonie hyper bon marché et bien d'autres choses. Informe-toi dès maintenant auprès de ton télé-réseau régional sur [www.sierre-energie.ch](http://www.sierre-energie.ch)  
Le réseau aux possibilités illimitées.



SIERRE-ENERGIE SA



[www.votre-telereseau.ch](http://www.votre-telereseau.ch)

# PROFITEZ DE NOS OFFRES EUROBONUS

## SIERRE: Garage du Petit-Lac Bétrisey SA

027 455 52 58

[www.petitlac.ch](http://www.petitlac.ch)

Fiat Sedici 4x4 dès  
**Fr. 20'990.-\***

Fiat Panda 4x4 dès  
**Fr. 16'800.-\***



\* Offres valables pour toute immatriculation jusqu'au 31.03.2012

Tél.: 027 455 93 33  
Fax: 027 456 16 46



E-mail: [agrol@agrol.ch](mailto:agrol@agrol.ch)  
[www.agrol.ch](http://www.agrol.ch)

Dépôt ouvert du  
lundi au vendredi  
7h-12h / 13h30-18h  
Samedi 7h-12h

Garden ouvert du  
lundi au vendredi  
8h-12h / 13h30-18h  
Samedi toute la journée

## Printemps 2012

### PROMOTION ENGRAIS

LANDOR NK PLUS  
VITA FERTIL  
OPTISOL  
FUMIER BOVIN

### TERREAU UNIVERSEL

45 LITRES 7.-  
TOURBE 15.-

PROMOTION  
Désherbant  
+ produit traitement  
d'hiver

**GRANDE ACTION ENGRAIS**  
pour vignes et jardins

### A NOTRE GARDEN

Grand choix de primevères 4 pièces Fr. 4.90  
Pensées 10 pièces Fr. 6.50  
GRAND CHOIX DE NARCISSES, TULIPES, PETITS ROSIERS, ARBRES FRUITIERS, etc...



### J'accueille un enfant

#### SÉJOUR

Long: du 8 juillet au 17 août 2012  
Court: du 8 juillet au 3 août 2012

*Quelques jours chez vous,  
pourquoi pas ?*

Cette année encore, **FEU ET JOIE**, vous donne l'occasion d'ouvrir votre cœur et de faire une petite place pour un enfant venu de Paris et de ses banlieues. C'est dans ces banlieues que se produisent régulièrement des événements violents.

La pauvreté, le chômage, l'éclatement familial font des victimes et les enfants sont les premiers touchés. Faisons un geste de générosité, de solidarité pour que ces enfants issus de milieux défavorisés sur le plan social, matériel ou affectif puissent profiter du grand air et passer 4 ou 6 semaines de vacances inoubliables.

L'accueil de ces petits citoyens de 3 à 8 ans ne demande pas d'efforts financiers importants, mais, surtout, de la disponibilité, de l'affection et de l'amour. C'est ce dont ils ont besoin. Alors, familles avec ou sans enfants, jeunes foyers, jeunes retraités, personnes seules nous attendons votre appel.

**De tout cœur, merci de votre réponse favorable :**

Frida et Michel Largey Ch. Du Trot 16, 3979 Grône  
Tél./ fax 027 458 15 22. Mobile 078 752 45 31.

[feuetjoie.vs@sunrise.ch](mailto:feuetjoie.vs@sunrise.ch)

[www.feuetjoie.org](http://www.feuetjoie.org)

\*\*\* URGENT \*\*\*

Nous aurions besoin de familles disposées à accueillir un enfant pendant 2 semaines.  
**Du dimanche 15 avril au vendredi 27 avril 2012.** *Merci d'avance*

**FREDY KUONEN**  
La Souste /  
Loèche-les-Bains  
Membre de l'Union Suisse  
des professionnels de  
l'immobilier  
vend volontiers aussi votre  
propriété à des conditions  
professionnelles et  
intéressantes  
[www.immobilien-kuonen.ch](http://www.immobilien-kuonen.ch)  
079 416 39 49

**FREDY KUONEN**  
Membre de l'Union  
Suisse des professionnels  
de l'immobilier  
A vendre à Sierre:  
1 immeuble de:  
- 3 appartements de 4½ pces  
- 1 appartement de 2½ pces  
- grande place de parc  
Surface environ 1980m²  
[www.immobilien-kuonen.ch](http://www.immobilien-kuonen.ch)  
079 416 39 49

**Mesdames**  
La coiffure est  
ma passion  
Venez en profiter  
Rémunération  
selon vos  
possibilités et  
degré de satisfaction.  
Tél. 079 738 44 77

*Marie-Virginie*  
Voyante/Médium  
& Astrologue  
0901 346 943  
CHF. 2.90 min  
7/7 depuis  
réseau fixe RV. 079 346 94 30

**Cercle hippique  
du Valais central**  
cherche  
**gérant**  
pour sa buvette

Faire offre sous  
chiffre R 036-659764,  
à Publicitas S.A., case  
postale 48, 1752  
Villars-s/Glâne 1.

**Lia**  
Evolution avec  
ses cartes +  
flashes  
0901 270 720  
Fr. 2.70/min.  
depuis  
le réseau fixe.

**VIAS-PLAGE**  
(France)  
à louer **VILLA**  
tout confort,  
lave-vaisselle, TV,  
jardin, garage.  
Plage de sable.  
Dès Fr. 445.-  
la semaine.  
Tél. 032 710 12 40



**INVITATION**  
à tous  
les commerçants  
sierrois

**ASSEMBLÉE  
GÉNÉRALE  
ORDINAIRE**

du Groupement des  
commerçants de Sierre

**Lundi  
26 mars 2012  
à 19h**

**AU RESTAURANT  
NATIONAL  
À SIERRE**

L'assemblée sera suivie  
d'une conférence  
**de M. François Genoud,**  
Président de la ville de Sierre,  
sur l'évolution des travaux  
au centre-ville

Invitation cordiale

[www.commerçants-sierrois.ch](http://www.commerçants-sierrois.ch)

**A vendre à Randogne  
maison valaisanne**

en duplex 5½ pièces  
avec studio (130 m² - 950 m³)  
entièrement rénovée.

Fr. 715 000.-

Hans Flückiger SA  
Av. de la Gare 3  
3960 Sierre  
[h.fluckiger@bluewin.ch](mailto:h.fluckiger@bluewin.ch)  
tél. 027 455 74 48

# Les nuitées hôtelières sont en HAUSSE

**SIERRE | Le total des nuitées de la région sierroise enregistre une baisse de 1,7%. Si les campings boivent la tasse, les hôtels s'en sortent bien.**

BERTRAND CRITTIN

Les chiffres des nuitées sierroises 2010-2011 ont été dévoilés mercredi soir, lors de l'assemblée générale de la Société de développement de Sierre et environs. Résultat: il y a bien un tassement général – légère baisse de 1,7% à 98 935 nuitées – mais les prestataires touristiques ne sont pas égaux devant ces statistiques. Alors que les hôtels et les chambres d'hôtes enregistrent une hausse de respectivement 1,4% (42 958 nuitées) et 11,7% (4381 nuitées), les campings boivent la tasse avec une diminution de 4,8% (51 596 nuitées). «Globalement, le résultat comptable est acceptable, au vu du contexte mondial. Nous sommes relativement bien lotis. Deux indicateurs sur trois sont positifs», souligne Vincent Courtine, directeur de l'Office du tourisme (OT) de Sierre.

L'embellie est surtout réjouissante pour le secteur hôtelier. La Cité du soleil surfe sur la vague positive, alors que partout ailleurs, en Valais et en Suisse, une baisse des nuitées est constatée. Plusieurs éléments expliquent cet état de fait. Premièrement, Sierre récupère une clientèle d'affaires, suite à la fermeture d'établissements à Sion. Deuxièmement, des hôtels sierrois (la Promenade et la Grotte) ont rénové leurs murs, proposant un rapport qualité/prix intéressant. Troisièmement, la reprise économique du secteur de l'aluminium attire des clients supplémentaires. En

dix ans, les nuitées hôtelières sierroises ont grimpé de 25%. «La ville dispose d'un potentiel pour développer encore le secteur de l'hôtellerie supérieure», assure Vincent Courtine. La tendance est complètement inversée pour les campings. Durant la dernière décennie, les nuitées ont fondu de 28%. Le franc fort et la concurrence des pays limitrophes où les campings ont investi massivement dans leurs infrastructures ne sont pas étrangers à la situation. «Cette clientèle est certes moins dépensière que la clientèle hôtelière. Il ne faut pas la dénigrer pour autant et continuer à la défendre», avise le directeur.

## PROJETS 2012

L'OT a également présenté les projets qu'il entend développer au cours de l'année. Le plus important étant la refonte complète du site internet, qui entrera en fonction à fin 2012. Son design et sa présentation ne correspondent plus aux normes actuelles. L'accent sera porté sur les textes de présentation, le visuel et l'interactivité.

Dès ce printemps, l'OT lancera un produit «Funivin» pour attirer en ville les touristes de Crans-Montana. A un prix préférentiel, l'offre proposera le transport en funiculaire, la découverte de vins valaisans au Château de Villa et la visite du Musée de la vigne et du vin à Sierre.

L'OT a émis l'idée, à terme, de vouloir vendre des produits du terroir. Ce projet implique un déménagement de locaux, qui s'inscrirait dans le contexte du réaménagement du secteur de la gare. Des discussions sont en cours avec la commune de Sierre pour trouver un nouvel emplacement.

## L'art s'invite au lac souterrain

BERTRAND CRITTIN

**SAINT-LÉONARD |** Le fameux lac souterrain de Saint-Léonard ouvrira au public le lundi 19 mars. Une grande nouveauté accompagnera la saison 2012, puisque la musique s'invite dans le programme régulier des activités. Par le passé, ponctuellement, des manifestations artistiques avaient eu pour cadre le lac souterrain. Mais cette fois-ci, des concerts sont d'ores et déjà agendés, le lac collaborant avec le Festival Rilke à Sierre, et l'Académie de musique Tibor Varga à Sion. «L'objectif est de permettre à des artistes de se produire dans un cadre exceptionnel et d'autre part de donner l'occasion au public de découvrir ou redécouvrir les lieux sous un jour nouveau. La grotte bénéficie en effet d'une excellente acoustique, du sommet de la voûte jusqu'à la surface des eaux, les notes remplissent peu à peu tout l'espace», explique le directeur, Cédric Savioz.

Les concerts auront lieu sur le lac, les musiciens se produisant sur une barque, le public prenant place dans d'autres embarcations, tout proche de la «scène». Trois dates sont inscrites au programme: samedi 9 juin, concert de «L'ironie du son», trio instrumental de Genève, musique mystique; samedi 27 juillet, concert des professeurs de l'Académie Tibor Varga; vendredi 17 et samedi 18 août, balade poétique dans le cadre du Festival Rilke. «Le programme sera étoffé en cours de saison, nous souhaitons proposer à terme environ une date par mois», précise Cédric Savioz.

## CUVÉE SPÉCIALE

Un duo de violonistes, étudiants à la Haute Ecole de musique de Sion, se produira à quelques reprises sur le lac. Cet instrument se prête bien au site. Ainsi, pour les groupes qui désirent vivre une visite originale, le lac proposera un forfait sur le modèle apéro-concert. Il comprend une visite privée, un concert intimiste et une dégustation de vin.

Enfin, les visiteurs pourront savourer la Cuvée du lac. Il s'agit d'un johannisberg, qui a passé deux hivers au fond de la grotte, à température ambiante. Les lieux sont propices à la maturation du nectar. Ce cru est vinifié par Thierry Delalay, œnologue de la cave Charles Bonvin.

PUB

Forfaits car et logement

**LATHION**  
V o y a g e s

**Vacances balnéaires en autocar** au départ du Valais

Italie (Lido di Jesolo, Bellaria, Cattolica)  
Espagne (Lloret de Mar, Santa Susanna)  
Croatie (Novigrad, Umag)  
Easy2beach – vacances pour les jeunes à Rimini et Lloret de Mar

LATHION VOYAGES - Av. de la Gare 4 - 3960 SIERRE - Tél. 027 455 85 85 - lathion.sierre@lathiongroup.ch

PUB

## La Ford Kuga 4x4. Au sommet sur l'échelle de la préférence des Suisses.



### KUGA

Avec son style sport et sa traction intégrale intelligente, la Kuga 4x4 conquiert non seulement la route et le terrain, mais aussi le cœur des Suisses.

DÈS FR. LEASING À TAUX RÉDUIT  
**30'900.-<sup>1</sup>** **3.9%<sup>2</sup>**



[ford.ch](http://ford.ch)

<sup>1</sup>Kuga Carving 4x4 2.0 l TDCi, 140 ch/103 kW, prix Fr. 30'900.- (prix catalogue Fr. 37'900.-, à déduire Prime Euro Fr. 5000.- et Prime Verte Fr. 5000.-). <sup>2</sup>Leasing Ford Credit: Fr. 269.-/mois, versement initial Fr. 6841.-. Intérêt (nominal) 3.9%, assurance mensualités Ford inclus, intérêt (effectif) 3.97%. Durée 36 mois, 10'000 km/an. Caution et valeur résiduelle selon les directives de Ford Credit. Assurance casco obligatoire non comprise. Le crédit sera refusé au cas où il pourrait entraîner un surendettement du consommateur (LCD art. 3). Modèle figurant sur l'illustration: Kuga Titanium S 4x4 2.0 l TDCi, 140 ch/103 kW, prix Fr. 38'050.- (prix catalogue Fr. 45'050.-, incl. équipement complémentaire Fr. 2350.-, à déduire Prime Euro Fr. 5000.- et Prime Verte Fr. 2000.-). Conditions pour bénéficier de la Prime Verte: le véhicule repris doit être âgé de plus de 8 ans. Conditions détaillées pour la Prime Verte sur [www.ford.ch](http://www.ford.ch). Offres valables jusqu'au 31.03.2012. Uniquement chez les concessionnaires Ford participants. Sous réserve de modifications.

## DURRET AUTOMOBILES SA

Sierre

Tél. 027 452 30 50 - Avenue de Rossfeld 9  
CENTRE D'OCCASIONS OUVERT LE SAMEDI [www.durretauto.ch](http://www.durretauto.ch)



## DIS NO

CP 1493 – 1870 MONTHÉY 2  
CCP 23-20 000-2 – [www.disno.ch](http://www.disno.ch)

Association pour la prévention  
de la maltraitance et des abus sexuels  
envers les enfants

## BRÈVES

### SIERRE

#### Du neuf à Vinea

La récente assemblée générale de Vinea a dévoilé plusieurs innovations qui marqueront l'année 2012, à commencer par l'organisation du Salon sur les journées de vendredi et de samedi, impliquant l'abandon du dimanche. Une analyse de l'évolution des habitudes de vie - début du week-end avancé et dimanche consacré à la famille - et un essoufflement de la manifestation après dix-huit ans, ont conduit les organisateurs à une adaptation du calendrier. Le salon Vinea 2012 sera ouvert le vendredi 31 août et le samedi 1er septembre toute la journée, de 11 h à 19 h. Une commission a par ailleurs été mise sur pied pour étudier un renouveau de ce rendez-vous annuel, qui restera bien à Sierre.

Membre du comité de l'association Vinea depuis 2001, coprésident de 2004 à 2009, Dominique Rouvinez a annoncé son départ. Il a été remplacé par Martine Jacques-Dufour, ex-directrice des AOC-IGP suisses. Sachez enfin, que la prochaine édition du Guide des Vins suisses se transformera en une application iPad et iPhone.

#### La bibliothèque sur smartphone

La bibliothèque-médiathèque de Sierre propose la consultation de son catalogue en ligne grâce à une application conçue pour les smartphones. Plus de 70 000 références de documents seront disponibles.

### CRANS-MONTANA

#### La City à la montagne

La City de Londres, plus grande place financière au monde, a déménagé à... Crans-Montana. Depuis hier et jusqu'au 18 mars, la station accueille pour la première fois, le «City Ski Championships». Environ 250 banquiers, traders et consultants provenant de prestigieux établissements de la capitale anglaise, européens et suisses s'affronteront sur la Nationale dans diverses compétitions de ski. Cet événement se tenait jusqu'à présent à Courmayeur, en Italie. Mais le Haut-Plateau a convaincu ses organisateurs, Momentum Ski et le partenaire média «Financial Times», de déménager. «Ce festival du ski est une excellente plate-forme pour la promotion de l'hiver à Crans-Montana auprès du marché anglais. Nous démontrons que malgré les incertitudes financières et les turbulences que subit le cours du change, la Suisse reste, grâce à des partenariats et des sponsors efficaces (Suisse Tourisme, Valais Tourisme), une destination qui peut offrir des prestations de qualité à des prix concurrentiels», se réjouit Xavier Bianco, directeur marketing de Crans-Montana Tourisme. Cet événement correspond à un millier de nuitées en moyenne saison.

Les entreprises les plus renommées seront bien présentes à Crans-Montana, telles que Citigroup, Credit Suisse, UBS, Goldman Sachs, HSBC, JP Morgan, Merrill Lynch, Deutsche Bank ou Lloyds of London. La liste des participants compte aussi des personnalités comme l'ancien coureur de haies Colin Jackson, le champion olympique de descente français Antoine Dénériaz, le cuisinier des stars Heston Blumenthal. Outre les compétitions de ski, des concerts sont prévus dans les clubs de la station. Il y aura aussi le premier «Financial Times alpine business forum», événement qui permet de réseauter et conclure des affaires en toute convivialité.

## AGENDA

## VERCORIN

## Week-end nordique

Le temps d'un week-end, les samedi 17 et dimanche 18 mars, Vercorin devient le lieu de rencontres des mushers, des chiens polaires et du grand public. La beauté de ces chiens de traîneau est fascinante. Vous pourrez les approcher sur le domaine skiable de Vercorin et questionner leurs maîtres. Au programme du samedi: 11 h, arrivée des mushers et présentation des chiens au centre sportif du Lavioz; 12 h 30, départ de la randonnée et pause aux Planards; 15 h 30, arrivée du convoi au Crêt-du-Midi. Le dimanche, des tours en traîneaux sont organisés pour les enfants au départ des Chardons, entre 10 h et 11 h 30 et 12 h 30 et 14 h. L'animation est gratuite, aucune réservation n'est nécessaire. L'après-midi, les traîneaux partiront pour Vercorin et arriveront au Lavioz vers 17 h.

## SIERRE

## Journées de la schizophrénie

Les 9es Journées de la schizophrénie auront lieu en Valais à la fin du mois de mars. Organisées par Synapsespoir, avec l'appui des professionnels des Institutions psychiatriques du Valais romand, elles actualisent les connaissances du public sur la schizophrénie, trouble psychique qui atteint le 1% des jeunes entre 15 et 25 ans. Des stands seront installés à l'hôpital de Sierre le lundi 26 mars, de 13 h à 18 h 30. Une conférence se tiendra au Théâtre du Crochetan à Monthey le mercredi 28 mars à 20 h, sur le thème, «Cannabis et schizophrénie: existe-t-il des liens de cause à effet?»

## Semaine contre le racisme

Dans le cadre de la Semaine contre le racisme, trois étudiantes de l'École de commerce et de culture générale de Sierre réalisent une exposition à la bibliothèque de Sierre, sur le thème de l'intégration en Suisse et des préjugés raciaux. Celle-ci est visible durant le mois de mars. Des animations de rue seront aussi organisées: le vendredi 23 mars devant la poste de Sierre, proche de la gare, et le samedi 24 mars devant la Migros, à l'avenue Général-Guisan.

## Fête foraine

Dès le samedi 24 mars à 13 h 30, la plaine Bellevue, à Sierre accueillera la traditionnelle fête foraine de la famille Dekumbis. Les installations resteront à Bellevue pour plusieurs jours et seront accessibles le dimanche 25 mars, le mercredi 28 mars et les samedi 31 mars et dimanche 1er avril.

## Célébrer l'amour

En ce temps de carême, l'Armée du Salut de Sierre poursuit ses célébrations autour de la thématique de l'amour à la salle de la Sacoche. Le dimanche 18 mars, la réflexion portera sur «L'amour, unis pour grandir ensemble» et le dimanche 25 mars, la méditation se poursuivra autour de l'idée «L'amour, appelés à servir ensemble». Les portes ouvrent à 17 h, les rencontres à 17 h 30. Les enfants sont au bénéfice d'un programme adapté à leur âge.

## Exercices des pompiers

Les sapeurs-pompiers du CSI-A intercommunal de Sierre sont convoqués pour leurs exercices de printemps le samedi 24 mars, à 7 h 30, au local du feu d'Itagne.

## Cours de samaritains

Plusieurs cours de samaritains se tiendront à Sierre en cette deuxième partie du mois de mars: le samedi 24 mars, pour le permis de conduire; le lundi 26 mars, cours de massage cardiaque et défibrillation; les mercredis 21 et 28 et le vendredi 30 mars, cours d'urgences pédiatriques.

## GRANGES

## Inauguration et portes ouvertes

La Grange à Louis, au centre scolaires de Granges, sera officiellement inaugurée ce vendredi 16 mars, à 17 h 30. Au programme: allocutions de Mercedes Meugnier-Cuenca, présidente de la commission scolaire de Sierre et de Daniel Nanchen, président de la Saint-Etienne; bénédiction par les autorités religieuses et apéritif. Les portes de l'école sont ouvertes au public dès 16 h 15.

## CHALAIS

## Les Crétilons ouvrent

La ferme agritouristique l'Arche des Crétilons à Chalais lancera sa sai-



Raquettissima allie balade au grand air et plaisirs gourmands. DR

## SAINT-JEAN

## Plaisirs sportifs et culinaires

Ce dimanche 18 mars, Saint-Jean devient la capitale de la raquette à neige. Loin des chronos et des classements, Raquettissima fait rimer plaisir sportif et découvertes culinaires, ambiance cordiale et panorama incomparable. La balade fait une boucle de presque 7 kilomètres autour de Saint-Jean, elle est adaptée à tous les niveaux et chacun peut la parcourir à son rythme. Le départ est fixé librement entre 9 h et 11 h au gîte de Saint-Jean. En quatre

étapes, les participants dégusteront les saveurs anniviardes: montée à Grimetz par le chemin des animaux, café et croissants aux Herdès; randonnée sur la route des Bouesses, apéritif valaisan à l'Irette; mise en appétit jusqu'aux Bouesses, raclette; balade digestive jusqu'au gîte de Saint-Jean, dessert. Les préinscriptions sont vivement souhaitées. En cas d'inscription le jour même, le prix est majoré. Renseignements et inscriptions à l'Office du tourisme de Grimetz: 027 476 17 00.

son 2012 le lundi 19 mars, dès 11 h. La date du samedi 7 avril sera jour de la tonte des moutons.

## GRIMENTZ

## Fête à Bendolla

Bendolla fêtera la Saint-Joseph, le lundi 19 mars dès 11 h 30: apéritif offert, animation musicale et cantines.

## CHERMIGNON

## La motivation scolaire

L'APE (Association de parents d'élèves) de Chermignon-Montana organise une conférence publique sur la motivation scolaire, le lundi 26 mars, à 20 h au centre scolaire des Martelles à Chermignon. Elle a invité Pierre Vianin, professeur à la HEP-Valais, praticien et auteur de l'ouvrage «La motivation scolaire», aux Editions de Boeck. Il présen-

tera la thématique, donnera des repères, des pistes d'intervention concrètes et commentera la démarche qu'il a entreprise, dans son travail d'enseignant, avec un enfant en difficulté d'apprentissage. Pierre Vianin se consacre depuis plusieurs années à la problématique de la lutte contre l'échec scolaire.

## LENS

## Conférence de carême

La salle bourgeoise de Lens accueillera François-Xavier Amherdt le mercredi 21 mars, à 20 h, pour une conférence sur le thème: «Résurrection ou réincarnation? Quels enjeux?» Bien connu chez nous, François-Xavier Amherdt est professeur de théologie pastorale, pédagogie religieuse et homilétique à la faculté de théologie de Fribourg.



## EuroBonus jusqu'à fr. 10'000.-

Vous avez bien lu: Volkswagen continue à vous faire profiter de l'EuroBonus pour tous ses modèles. Economisez jusqu'à 10'000 francs à l'achat d'une Volkswagen neuve. C'est le moment de venir essayer chez nous la voiture de vos rêves.



Das Auto.

Cette offre est valable pour les clients privés ou les clients de flotte et pour les contrats conclus du 1<sup>er</sup> février au 31 mars 2012. Par exemple: Take up 1.0 MPI, 60 ch (44 kW) boîte manuelle à 5 vitesses, 999 cm<sup>3</sup>. Prix courant: fr. 15'750.-. Prix effectif: fr. 12'750.-, déduction faite de l'EuroBonus à fr. 3'000.-. Consommation en énergie: 4.5 l/100 km. Emissions de CO<sub>2</sub>: 105 g/km. Catégorie de rendement énergétique: B. Du Phaeton, 5 places, 3.0 l, V6 TDI FAP 4MOTION, 240 ch (175 kW), boîte automatique 6 rapports, 2'967 cm<sup>3</sup>. Prix courant: fr. 96'100.-. Prix effectif: fr. 84'800.-, déduction faite de l'EuroBonus à fr. 11'300.-. Consommation en énergie: 8.5 l/100 km. Emissions de CO<sub>2</sub>: 224 g/km, Catégorie de rendement énergétique: E. Emissions moyennes de CO<sub>2</sub> de tous les modèles de véhicules immatriculés en Suisse: 159 g/km. L'EuroBonus et d'autres actions spéciales sont parfois cumulables. Tous les prix TVA 8 % incl. Plus d'informations sur [www.volkswagen.ch](http://www.volkswagen.ch).

**Garage Olympic A. Antille Sierre SA**  
Av. de France 52, 3960 Sierre  
Tél. 027 455 33 33, Fax 027 455 33 46  
[www.garageolympic.ch](http://www.garageolympic.ch)

**À LOUER**, Sierre, centre-ville (immeuble National),  
**bureau de 128 m<sup>2</sup>**  
au 1er étage

**studio de 33,5 m<sup>2</sup>**  
au 3e étage

**2 places de parc**

dans garage couvert, ensemble ou séparément.

Pour visites: ☎ 027 455 57 47 (heures de bureau)

Pour renseignements: Duc Sarrasin SA, Martigny: ☎ 027 722 63 21

**FLORA MEDIUM**  
**0901 222 320**  
Ecoute sérieuse  
7/7 de 8h30  
à 23h30  
Fr 2.40/min.  
depuis une ligne fixe



Samaritains

*Une prière  
aux  
grands effets:  
Donnez de  
votre sang*



**messageries  
durhône**

Avant  
le lever du jour  
tout est là!

[contact@messageriesdurhone.ch](mailto:contact@messageriesdurhone.ch)

**RELIURE  
ARTISANALE**  
Reliure et réparation de livres,  
revues juridiques, missels, dictionnaires...

**Encadrement  
en tout genre**

Restauration et dorure à la feuille  
Machine CNC à couper les passe-partout  
Rails de suspension et crochets

**Système d'accrochage  
pour tableaux**

**Charly Perrin**

Rue du Grand-Verger 14 - Martigny  
027 722 70 35 Du mardi au vendredi  
[www.lencadreur.ch](http://www.lencadreur.ch)

## JOB D'ÉTÉ

Pour la période du 1.07 au 25.08.2012

Nous recherchons à Haute-Nendaz/VS  
6/7 enseignants(tes)/animateurs(trices)  
anglais ou allemand (20/23 ans)

1 responsable de l'enseignement  
anglais ou allemand (24 ans minimum)

Envoyer vos CV à :

[zumofen.guillaume@hotmail.com](mailto:zumofen.guillaume@hotmail.com)

**CHRISTINE MEDIUM  
0901 909 707 FLASHS**  
Fr. 3,13/min \*  
DEPUIS LE RESEAU FIXE RADIESTHESIE  
A DISTANCE \*  
TÉLÉPATHE



## COMMUNE DE MOLLENS Sources privées

**Qualité de l'eau – Contrôle obligatoire**

L'Administration communale de Mollens informe  
les propriétaires de sources privées de leurs obligations.

Conformément aux dispositions de l'arrêté du 8 janvier 1969,  
art. 16 concernant les installations d'alimentation en eau  
potable, les communes ont l'obligation de faire procéder  
périodiquement aux prélèvements de l'eau de chaque captage  
en vue d'analyses bactériologiques. Les ordres nécessaires  
à ce sujet seront donnés par la commune aux consortages  
et aux propriétaires de réseaux privés.

Les propriétaires de sources privées devront faire analyser l'eau  
une fois par an au printemps ou pendant l'été.

Une copie des résultats des analyses élaborées par  
un laboratoire devra être transmise à l'Administration  
communale pour le 31 août de chaque année.

L'ADMINISTRATION COMMUNALE

Mollens, le 16 mars 2012/gj

**CLIN D'ŒIL**

# Des sourires et du soleil



*Icogne a accueilli ses trois nouveaux citoyens le 2 mars dernier. De gauche à droite: Guillaume Dussex (vice-juge), Olivier Duchoud (conseiller), Jean-Michel Mayor (vice-président), Bastien Rey, Eric Kamerzin (président), Anne Sermet, André Gasser (juge), Hervé von Dach (conseiller). Manque Céline Mayor. LDD*



*Holcim Praz SA et le Parc naturel de Finges se sont associés pour sensibiliser le public à la géologie, à la valeur des gravières et à leurs milieux naturels. De gauche à droite: Peter Oggier (directeur Pfyn-Finges), Jean Malcotti (Holcim Praz), Juventa Zengaffinen (conseillère Sierre), Didier Aeby (Holcim Praz), Armin Christen (Pfyn-Finges), Christophe Flory (Holcim Suisse). LDD*



*Une erreur s'est glissée dans notre reportage du 2 mars dernier, réalisé au-dessus de Chandolin. La légende montrant les sommets du val d'Anniviers n'était pas correcte. Il fallait reconnaître, de gauche à droite: le Trifhorn, le Besso, l'Obergabelhorn, le Cervin, la Pointe-de-Zinal, la Dent-Blanche, et le Pigne-de-la-Lé. Nos excuses aux Anniviards, amoureux de leurs montagnes. LE JDS*

**L'INTERVIEW DÉCALÉE**



LE JDS

# Angelo Bearpark

- Cornet principal à la Cécilia et originaire du comté de Lancashire en Angleterre.
- A convaincu Peter Roberts, le «Zidane du cornet», à participer au prochain concert de la Cécilia, le 24 mars à Martelles à Chermignon d'en Bas, à 20 h 15.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

**Comment avez-vous fait pour convaincre l'Anglais Peter Roberts, l'un des tout grands musiciens de brass band de son temps, de participer au concert de la Cécilia?**

Nous nous connaissons depuis longtemps, c'est un ami... Ce qui est fantastique et unique en Valais, c'est que Peter a accepté de jouer tout le concert avec nous. Il sera assis avec les autres musiciens en costume de la Cécilia...

**Votre morceau de musique préféré?**

«Le Carnaval de Venise», car c'est avec cette pièce que je suis devenu champion d'Angleterre à 16 ans! C'était un classique à l'époque...

**Musicien, forcément de père en fils?**

Non, pas forcément. Mes parents ne jouaient d'aucun instrument, ma mère d'origine italienne possédait une belle voix, mais c'est tout. Ma fille Stéphanie n'est pas musicienne non plus... Chaque enfant doit faire son propre chemin.

**Comment cohabitent deux champions dans une même maison?**

Vincent, mon fils, a raflé 32 coupes en cinq ans! Je n'en ai pas eu autant. On me taquine souvent et on me dit: «Il est pas mal, le vieux, il a de beaux restes» ou alors «le fiston, il est plus fort...» Du 13 au 15 avril, le Concours national des solistes et quatuors junior et adulte se déroulera à Lens, eh bien je ne voudrais pas y concourir, car j'aurais peur de perdre... J'ai mis une embouchure dans la main de Vincent à 4 ans et demi et c'était parti... dix-huit ans plus tard, je suis encore son professeur, son coach et son papa. C'est lui qui a coutume de dire: «Pourquoi changer une équipe qui gagne?»

**Un regret?**

Celui de n'avoir pas poursuivi des études classiques pour jouer dans les orchestres philharmoniques... Actuellement pour vivre de sa musique, il faut vraiment sortir du lot, il faut des papiers académiques, la concurrence est rude, y compris dans les orchestres.

**La musique adoucit les mœurs?**

Absolument. La musique instruit, raconte des histoires grandioses et des histoires tristes. La musique est un langage pour communiquer les uns avec les autres. On joue ensemble et on finit par se marier, c'était mon cas...

# La fête aux **LUCIE**

**CHALAIS | Elles se prénomment Lucie, habitent Chalais et sont nées à 2 jours d'intervalle, il y a... 90 ans. La Municipalité les a fêtées récemment.**

CHARLY G. ARBELLAY

Le Conseil communal de Chalais a rendu hommage à deux nonagénaires qui fêtaient leur anniversaire à deux jours d'intervalle. Invité, le curé de la paroisse Boleslaw Antoni Bieniek a participé à la cérémonie.

Lucie Moreillon voit le jour le 24 février 1922 à Réchy. Quatrième enfant d'une famille qui en comptait sept, elle est la fille d'Octavie et de Pierre Zuber-Perruchoud. Son enfance a été marquée par le décès de sa maman alors qu'elle n'avait que 5 ans. Lucie a connu la transhumance entre Réchy et Vercorin, aidant sa famille aux durs labeurs de la campagne, de la vigne et du bétail, tout en fréquentant l'école primaire. Elle quitte ensuite le Valais pour travailler à l'école Lémania à Lausanne. Elle fait la connaissance d'Arthur Moreillon, son futur époux. Le couple se marie en 1945. De cette union sont nés trois enfants. Sa descendance compte trois petits-enfants et cinq arrière-petits-enfants. En 1953, de retour dans son village natal, Lucie s'engage durant treize ans à l'usine d'aluminium de Chippis. En 1984, elle a la douleur de perdre son époux et en 2010, son fils. Actuellement, Lucie vit à son domicile. Elle s'occupe de son jardin et de ses fleurs.



Les jubilaires en compagnie d'Alain Perruchoud, président de Chalais. A gauche, Lucie Albasini et à droite, Lucie Moreillon. LE JDS

## GOVERNANTE APPRÉCIÉE

Lucie Albasini est née le 26 février 1922 à Chalais. Elle est la fille de Marie et de Georges Albasini. Elle ne s'est pas mariée. En 1946 et durant une trentaine d'années, elle a été aide gouvernante, successivement auprès des familles de Me Coquoz et de Me Chappaz à Martigny, père du célèbre écrivain valaisan

Maurice Chappaz. Lucie a été une employée appréciée pour sa discrétion, sa disponibilité et son savoir-faire.

En 1976, elle a rejoint ses parents à Chalais pour les aider aux travaux de la campagne. En 2006, elle est entrée au home Les Jasmins où elle bénéficie des bons soins du personnel soignant.

## Un véhicule neuf pour les TP de Chippis

**CHIPPIS** | La commune de Chippis a acquis dernièrement un véhicule multifonctionnel destiné au service public. Il a été remis officiellement au personnel des travaux publics (TP) et à son chef Pierre Emery, par Maurice Theurillat, responsable pour la Suisse romande de la maison Rapid-Lindner, fournisseur. L'investissement se monte à 230 000 francs. «Malgré le coût élevé de cette acquisition, l'investissement consenti permettra aux employés des TP de réaliser leurs activités dans de bien meilleures conditions», note Olivier Perruchoud, conseiller mu-

nicipal en charge du dicastère des TP.

Le véhicule, un Lindner Unitrac 102, vient remplacer le vieux Aebi, âgé de 22 ans. Doté d'un moteur turbo diesel de 4,4 litres et d'une puissance de 102 ch, il correspond aux dernières normes antipollution en vigueur. Pour répondre aux différentes tâches des services techniques, il a été muni d'un pont basculant sur les trois côtés, d'une direction sur les quatre roues, d'une plateforme de travail sur la cabine. Il est aussi équipé d'une lame à neige pour les travaux de déneigement et d'une saleuse. RÉD.



Pierre Emery (à gauche), responsable des TP de Chippis, reçoit les clés du nouveau véhicule des mains de Maurice Theurillat, responsable de la maison Rapid-Lindner en Suisse romande. Au volant, Didier Bonvin. LDD



**Ensemble table**

**598.-**

groupe complet

**Salon de jardin wicker**

**298.-**

**Ensemble table**

**499.-**

groupe complet

**Table granite**

**398.-**

**39.90**

Fauteuil aluminium

**Table granite**

**398.-**

**69.-**

Fauteuil wicker

**Bain de soleil en wicker**

**229.-**

Jusqu'à épuisement du stock!

**Salon en wicker**

**898.-**

groupe complet

**Wickergarnitur**

**698.-**

[www.ottos.ch](http://www.ottos.ch) +

l'art d'assurer

nationale  
suisse

## Pour un conseil personnalisé dans votre région



**Stéphane Pont** Conseiller en assurances  
case postale 527 / 3974 Mollens VS / +41 79 572 34 08

- New** Couverture véhicule à moteur très avantageuse
- New** Tremblement de terre en couverture bâtiment et ménage
- New** Assurance vélo et véhicule de tiers en RC privée
- New** Assurance ménage en couverture tous risques pour matériel de sport et perte de l'abonnement annuel de ski

**Et toujours d'actualité**

- Assurance objet de valeur en tous risques
- Protection juridique combinée (circulation et privé)
  - Assurance transports modulable
  - Assurance voyage avec l'Européenne
- Prévoyance fonds de placement optimale pour une retraite en toute tranquillité

### A louer à Sierre appartement 3 pièces

à proximité centre,  
renové, terrasse  
12 m<sup>2</sup>, plein sud,  
tranquille, ensoleillé.

Libre tout de suite.

S'adresser: CP 913,  
3960 Sierre.

### A louer à Sierre bel appartement 4½ pièces

lumineux, au sommet  
d'un immeuble dans quartier  
tranquille, avec garage et cave.  
Fr. 1780.- charges comprises.

Hans Flückiger SA, 3960 Sierre  
tél. 027 455 74 48  
h.fluckiger@bluewin.ch.

**ALLO VOYANCE - JUSTE LA VÉRITÉ**  
*Vous vous posez des Questions ? Pour des Réponses Vraies, Simples et Honnêtes*



**0901 234 789**  
Fr. 2.-/min. depuis une ligne fixe

### A louer à Sierre à proximité de la gare

**Les Platanes**   
l'îlot ensoleillé

Appartements neufs **2.5 à 4.5 pièces** – Standard Minergie – Dès août 2012



[www.les-platanes.ch](http://www.les-platanes.ch)

  
DR. VIKTOR KÄMPFEN  
TREUHAND AG

Viktoriastrasse 15, 3900 Brigue, Tél: 027 922 20 50

## *Pour célébrer nos 5 ans d'activité à Sierre et l'ouverture de notre nouvelle boutique à Sion*

LA  **HOCOLATERIE**  
*Jeremy Ramsauer*

La Chocolaterie met au concours deux bons de CHF 1'000.- et deux bons de CHF 500.- qui seront cachés dans nos lapins et nos oeufs de Pâques.

*Venez donc découvrir dès à présent nos créations  
de 2012 déjà disponibles dans nos deux boutiques.*

Infos Sierre : Rue Centrale 2 - 3960 Sierre - Tél. 027 455 31 01

Horaires Sierre : lundi fermé / mardi-vendredi 9h-12h 14h-18h30 / samedi 9h-12h 14h-17h / dimanche 10h-12h

Infos Sion : Rte de Conthey 9 - 1950 Sion - Tél. 027 322 27 37

Horaires Sion : lundi fermé / mardi-vendredi 10h-12h 13h30-18h30 / samedi 10h-12h 13h30-17h / dimanche fermé

# L'Aslec et la DIVER'CITÉ

**SIERRE** | Une invitation à la population sierroise et des environs pour un petit passage du côté de la Monderèche afin de découvrir un lieu coloré de métissage, d'âges, d'activités créatrices et de passionnés. En collaboration avec «le jds», l'Aslec propose une rubrique mensuelle présentant les différentes facettes des activités proposées.

Depuis plusieurs années, la mi-mars coïncide avec la Semaine internationale contre le racisme. Plusieurs villes du Valais participent à cette semaine thématique. L'Aslec montre son intérêt pour cette manifestation en organisant, le mercredi 21 mars de 14 h à 18 h 30, la Ruelle de la Diver'Cité. Rencontre avec l'éducatrice Amra Grisevic en pleins préparatifs pour cet événement.

## Pourquoi un tel intérêt pour la Semaine contre le racisme?

Cette année, la Semaine contre le racisme s'articule autour du thème: «La diversité, une valeur suisse?» L'Aslec, de par sa vocation, propose tout au long de l'année une multitude d'activités intra et extra-muros. Ces animations sont organisées pour un public large et touchent toutes les générations et plusieurs cultures. L'Aslec baigne donc au quotidien dans la diversité. Dès lors, il était naturel pour nous de nous associer à cette thématique en imaginant une journée spéciale. Le but est avant tout de rencontrer les Sierrois et d'échanger sur cette richesse.

## Quelles seront les animations organisées cette année?

Les animations se dérouleront à la rue de Pradec, fermée à la circulation pour cette occasion. Les Sierrois pourront participer aux



L'équipe de l'Aslec s'engage pour la Semaine contre le racisme. En haut, de gauche à droite: Marithé Nanchen, animatrice; Amra Grisevic, éducatrice; Loïc Wessels, animateur; Dominique Genoud, coordinatrice. En bas, de gauche à droite: Uka Bajram, animateur; Laurent Clavien, éducateur. LDD

nombreuses activités organisées sur place. Un Arbre invitera les passants à s'interroger sur la diversité en Suisse. Ils pourront notamment écrire leur représentation sur une de ses feuilles. Deux ateliers seront mis sur pied, un qui proposera aux visiteurs de tester leurs connaissances des divers styles musicaux et musiques du monde et un autre qui permettra de deviner l'origine de plusieurs mets. Tout ceci sous forme de concours.

Il y aura également un panneau dans la rue sur lequel des graffeurs confirmés feront étalage de leur talent. Là également, les visiteurs seront invités, selon leur humeur, à écrire sur le thème de la diversité. Nous vous promet-

tons une rue animée! L'équipe de l'Aslec se réjouit de vous rencontrer!

## Et pour les plus petits?

Bien évidemment, les plus petits ne seront pas oubliés. Au contraire, ils pourront tester leurs aptitudes créatrices en dessinant à la craie sur les trottoirs. Le fait que la route soit fermée à la circulation ce jour-là assurera la sécurité et créera une ambiance piétonne conviviale.

## La diversité est-elle une valeur sierroise?

Evidemment! D'un point de vue géographique déjà, la ville de Sierre se trouve au carrefour de deux cultures linguistiques. L'implantation de la HES-SO contribue également à l'arrivée de beaucoup d'étudiants venant de la Suisse entière.

Actuellement, on dénombre plus de 97 nationalités représentées en ville. Les manifestations comme «Les 4 saisons», organisées par la déléguée à l'intégration et à la jeunesse et le groupe de travail pour l'intégration, nous montrent que la diversité est une richesse pour Sierre. Cette soirée a eu tellement de succès que nous avons dû limiter les entrées. Le tissu associatif est également fort développé, à témoin les nombreuses manifestations organisées tout au long de l'année. La ville de Sierre peut donc se targuer d'être une ville riche en diversité!

LAURENT CLAVIEN

## A l'agenda

- **Samedi 17 mars**, Hacienda dès 19 h, St. Patrick's Day, soirée de musique celtique, organisée par l'association Les Irlandais d'un jour.
- **Vendredi 23 mars**, à 20 h 30, soirée contes «Regarde passer la rue», Station service, Anciens Abattoirs, organisée par le Cie Raconte.
- **Samedi 24 mars**, Hacienda dès 21 h 30, The Slit Plasters, organisé par Artsonic.
- **Dimanche 25 mars**, Station service dès 20 h, concours du mini-court, organisé par Arkaös.

- **Lundis 2 et 17 avril**, midi, Tables du lundi.
- **Samedi 7 avril**, Hacienda dès 22 h, Fun&Floor Clubnight, organisé par la Main Verte.
- **Tous les jeudis**, jardin du Séquoia, soirée Cour des Miracles.



**EN VRAC****RENDEZ-VOUS****DES CONTES POUR REGARDER LA RUE**

Le Cie Raconte, formée par Christine Métrailler et Anne Martin, a créé l'année dernière le spectacle conté «Regarde passer la rue» avec la contrebassiste Adriana Georgieva. Elles le présenteront pour la première fois dans la région à la salle Station Service des Anciens Abattoirs de Sierre, vendredi 23 mars à 20 h 30. Spectacle tous publics, dès 8 ans, la nouvelle création espère transmettre un regard bienveillant sur les différences entre les gens et les groupes sociaux, si souvent sujettes à des peurs et des hostilités entre les êtres humains. Les conteuses se sont penchées sur quelques habitants d'un quartier d'une cité ordinaire. Elles choisissent de raconter une part de quotidien de ces gens-là, en faisant de leur histoire de vie une légende urbaine, un fait improbable, pourtant presque réel...

**RÉCITAL LYRIQUE ROMANTIQUE**

Le château Mercier à Sierre propose un récital lyrique, le jour de la Saint-Joseph, lundi 19 mars à 17 h avec Misu Lee, soprano, et Diego Munhoz, piano. Née en Corée du Sud, Misu Lee obtient une licence en pédagogie et de musique à l'Université de Séoul et parfait sa formation au Conservatoire de Paris où elle reçoit un premier prix de chant lyrique, puis deux diplômes de perfectionnement lyrique. Elle donne déjà des récitals à Séoul, Paris, Bruxelles ou au Luxembourg. Agé de 24 ans et né au Brésil, Diego Munhoz commence le piano à l'âge de 11 ans et termine son diplôme supérieur à Paris. Le duo interprétera des œuvres romantiques de Robert Schumann, Gabriel Fauré, Richard Strauss, Frédéric Chopin... Entrée libre.

**LES RENCONTRES LITTÉRAIRES DU CHÂTEAU**

Le premier auteur – des quatre – à participer aux rencontres littéraires du château Mercier à Sierre est Philippe Claudel ce jeudi 22 mars à 20 h. Ces rencontres sont animées par Marlène Métrailler, journaliste à Espace 2, et ponctuées de lectures par un comédien.

Philippe Claudel a publié déjà une trentaine de livres, romans, récits, nouvelles dont notamment «Les Ames grises» (Prix Renaudot 2003, Grand Prix littéraire des lectrices de «Elle» en 2004...), traduit dans plus de trente pays. Il compte aussi à son prestigieux palmarès le Prix Goncourt des Lycéens pour «Le Rapport de Brodeck». Ses thèmes de prédilection: les dommages et les traumatismes des guerres passées mais dans l'un de ses derniers opus, «L'Enquête» en 2010, il scrute une guerre sans allié ni ennemi, présente et à venir.

**ET DIEU CRÉA L'HOMME...**

Les représentations «Et Dieu créa l'homme, la femme et la maîtresse» de la Cie théâtrale des Môdits de Chermignon (lire «le jds» du 2 mars 2012) débutent ce soir, vendredi 16 mars, à la salle paroissiale de Chermignon-d'en-Haut. La comédie, mise en scène par Jean-Marc Bonvin, se joue les 16, 17, 23, 24, 29 et 30 mars à 20 h et les 18 et 25 mars à 17 h. Réservations au 027 483 44 51.

**UNE COMÉDIE DE GEORGES FEYDEAU**

Le groupe théâtral de Salins propose «Un fil à la patte», samedi 24 mars à 20 h à la salle du Louché à Lens. La comédie en trois actes créée en 1894 au Palais-Royal remporta immédiatement un grand succès et sa renommée n'a jamais été démentie jusqu'ici. Cédric Jossen a revêtu deux costumes, celui de metteur en scène et celui de chef d'orchestre, car ici, la mécanique de la pièce s'apparente à une partition musicale dont il faut trouver le rythme et le ton.

# En avant la **MUSIQUE**

**CRANS-MONTANA | Le Festival Off, le succès du Modernity et celui du Caprices New Talent ou Hubert-Félix Thiéfaine. De bonnes raisons d'aller au Caprices festival.**

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Neuf éditions déjà. Du 11 au 14 avril, le Caprices festival signe la fin de l'hiver en ouvrant son chapiteau aux artistes. Le hip-hop de Sean Paul, les légendes rap Akhenaton et Faf Larage, le nouvel album de Charly Winston, la voix cristalline de The Do et la révélation rock-pop de The Bewitched Hands. Et toujours, une ribambelle d'artistes de la scène électro... Mais l'Hexagone n'est pas oublié avec Julien Doré vendredi ou Hubert-Félix Thiéfaine samedi, sous chapiteau.

**HUBERT-FÉLIX THIÉFAINE: ELECTRON LIBRE**

On caricature. Si les Valaisans apprécient le métal, ils ont toujours été attachés aussi à Hubert-Félix Thiéfaine, comme à un membre de la famille dont on fredonne facilement quelques anciennes mélodies, «Lorelei» ou «la fille du coupeur de joints», son premier hit, en 1978. Caprices le sait bien: «Nous cherchions un artiste un peu légendaire, populaire en Valais et au bénéfice d'une longue carrière, c'était son cas», explique Samuel Bonvin, directeur du festival. Avec sa rugosité de montagnard (il est jurassien), Thiéfaine n'a jamais vendu son âme pour un tube et fait peu de concessions. A l'écart des médias, il a pourtant réussi à conserver un public fidèle tout au long de ses trente-cinq ans de



Hubert-Félix Thiéfaine sera sous le chapiteau samedi 14 avril. DR



Le Festival Off gratuit du Caprices dans les rues de Crans remporte un grand succès. Du 7 au 14 avril de 14 h 30 à 21 h. Parfait pour les familles et apéros. COPYRIGHT © CAPRICES 2011 BY SEB

carrière et l'enregistrement de 16 albums. Le Jurassien est inclassable. Hubert-Félix Thiéfaine fait partie de nos errances, de nos déraillements, il est celui qu'on aimerait être pour sa transparence de cœur et sa persévérance à faire le tour de l'intérieur des hommes. Qui n'a pas été déconcerté par les titres de ses albums? Par ses phrases alambiquées style poésie de béton truffées de références?

## DEUX TROPHÉES AUX VICTOIRES DE LA MUSIQUE

Un survivant, un rocker mélancolique, hospitalisé en 2008, parce qu'au bout du rouleau, mais qui, aujourd'hui, à 62 ans, embrasse à nouveau le succès avec son dernier album «Suppléments de mensonge», deux trophées aux dernières Victoires de la Musique. Avec ce seizième opus, 12 chansons réalisées par Edith Fambuena et Jean-Louis Piérot, le tandem qui a œuvré pour Bashung, Miossec ou Brigitte Fontaine, Thiéfaine, qui a composé toutes les paroles, croise les chemins de Beaudelaire quand il parle d'amour, exprime sa colère, évoque des souvenirs d'enfance ou partage ses résurgences de mort quand il chante: «Je rêve tellement d'avoir

été que je vais finir par tomber»... L'occasion donc d'entendre à Crans-Montana le vieux lion rugissant qui a su se relever pour le meilleur.

## L'AVENTURE DU MODERNITY

A peine la billetterie était-elle ouverte que le public se ruait déjà sur les places du Modernity du samedi et vendredi, sold out aujourd'hui. Il reste encore des places pour jeudi. Rappel. Organisé comme un concept nightclubing mais en plein jour, Modernity propose un énorme dancefloor sous une tente transparente érigée sur la terrasse de Cry d'Err à 2200 mètres d'altitude de 14 h à 21 h. «C'est le concept qui nous différencie le plus des autres festivals. On achète des billets avant même de connaître la programmation. On vient d'Italie ou d'Espagne pour l'événement, surtout des urbains, habitués des clubs qui vivent ici une expérience unique: on prend la télécabine, on fait la fête en journée devant un panorama à couper le souffle et on redescend la nuit.» Une totale expérience pour les talons aiguilles habitués à l'asphalte.

## LA BONNE FORMULE DU FESTIVAL OFF

Depuis quelques années, le Fes-

tival Off, gratuit, au centre de la station fait le buzz. C'est l'après-ski où l'on se prépare avant les concerts; on y vient en famille, on y croise ses voisins et des touristes, on se requinque avant la prochaine soirée tardive! La rue Centrale de Crans rendue piétonne et noire de monde propose une scène pour une vingtaine de concerts – cette année sur le toit d'un bus –, des boissons et de la restauration, de nombreuses animations pour les enfants mises sur pied avec l'appui de Crans-Montana Tourisme. Comme Caprices a repris ses quartiers à Pâques, le Festival Off sera ouvert dès le week-end qui précède Caprices, soit du 7 au 14 avril de 14 h 30 à 21 h.

## ENCORE TEMPS DE VOTER

Les huit finalistes du Caprices New Talent sont sur la Toile et vous pouvez encore voter pour eux. Au total ce sont 380 groupes qui se sont inscrits au concours, un record. «Il faut avouer que le niveau de la majorité des groupes est faible, mais nous avons trouvé de vraies perles, des groupes jamais entendus et que l'on retrouve parmi ces finalistes...» explique Samuel Bonvin.

[www.capricesfestival.ch](http://www.capricesfestival.ch)

## Un requiem pour un jubilé

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

SIERRE | Le Chœur mixte Sainte-Croix de Sierre fête ses 35 ans et propose pour ce jubilé d'interpréter «Ein deutsches Requiem» de Brahms avec l'Ensemble vocal des Beaux-Arts de Neuchâtel, l'Orchestre symphonique du Jura et les solistes Brigitte Fournier, soprano, et Rubèn Amoretti, baryton. Le chœur mixte joue donc dans la cour des grands, s'entoure de solistes prestigieux et interprète des œuvres exigeantes. Mais le chœur sierrois ne s'en cache pas, il a dû batailler pendant une année pour présenter le fruit de son travail ce dimanche 18 mars à l'église Sainte-Catherine de Sierre à 15 h.

Les deux chœurs sont dirigés par Adriana Bockzowska, qui a mis sur pied il y a tout juste deux ans l'Ensemble vocal des Beaux-Arts de Neuchâtel: «Il regroupe des chanteurs déjà expérimentés mais la pièce était un grand défi, même pour eux», explique la directrice qui avoue avoir dû déchiffrer parfois, soupir par soupir, la partition car les choristes amateurs ne maîtrisent pas forcément la lecture! Il y a cinq ans déjà, le chœur mixte Sainte-Croix entretenait les «Psaumes» de Mendelssohn, pas une mince affaire non plus. «Nous sommes absolument prêts et notre point fort c'est notre volonté, ce qui n'est pas toujours le cas dans les milieux professionnels de la musique», confie la directrice. «Nous voulons tous faire de la belle musique!» Adriana Bockzowska sait de quoi elle parle puisqu'elle a chanté ce même requiem au KKL de Lucerne, l'un des plus beaux concerts de sa vie! «Je suis sortie épuisée et nourrie.» Et d'ajouter encore pour les spectateurs: «Attention, il ne s'agit pas d'un requiem traditionnel, il n'est pas triste du tout.»

Après le concert, le verre de l'amitié est offert au public dans la grande salle du Café-Restaurant Le Bourgeois.

**Réservation:** librairie Zap Sierre au 027 451 88 66 ou sur e-mail [sierre@zap.ch](mailto:sierre@zap.ch). Ouverture des caisses 1 heure avant le concert.

## BRÈVES

## EN SOUVENIR

Les artistes Olivier O. Olivier et Johana Bory, tous deux aujourd'hui décédés, avaient sculpté et animé «Les arènes gelées» sur le golf de Crans-Montana en 2007, création artistique attachante avec taureaux et bonshommes de neige, danseurs et clowns. Lyes Salem avait tourné à cette occasion un court métrage que l'on pourra découvrir à Cinécran le vendredi 23 mars à 18 h et qui précédera le très beau documentaire «Bouton» de Res Balzli consacré à Johana Bory, atteinte alors d'un cancer. Johana, comédienne est aussi grande marion-

nettiste. Avec la marionnette Bouton qu'elle a créée, elle tente dans ce documentaire de surmonter la grave maladie. Les deux font face à la situation avec humour. Projection en présence du réalisateur, de l'acteur Lukas Larcher et de Claudine Martin-Olivier. Le lendemain, samedi 24 mars, Lukas Larcher et Dante Carbini interpréteront au temple protestant de Montana à 20 h, deux personnages, inspirés de ce même film «Bouton», un dialogue tragicomique, témoignage doux et poétique sur le deuil et la vie qui peut rejaillir à travers l'amitié entre deux êtres solitaires...

## INSTRUMENTS D'ÉPOQUE...

Le prochain concert d'Art et Musique se déroulera à l'église de Muraz dimanche 25 mars à 17 h. Ubaldo Rosso, Carlo De Martini et Francesco Biraghi jouent sur une flûte, violon et une guitare d'époque (autour de 1800). Le Classico Terzetto Italiano s'est formé en janvier 2005 pour «faire de la musique avec des instruments historiques». Du très haut niveau.

## BILLETS GRATUITS

Art et Musique et «le jds» offrent quatre billets gratuits pour le concert du 25 mars à 18 h. Contacter le 027 455 66 74 ou le 078 724 64 29 aujourd'hui, vendredi 16 mars, entre 14 h et 15 h.

## CONCERT DE GALA

Pour soutenir financièrement le 3e camp d'été de jeunes chanteurs «Chœur en Herbe» du 6 au 11 août prochain à Grimetz, le Lion's Club Sion Valais romand organise un concert de gala ce soir, vendredi 16 mars à 20 h 30, à la salle des Martelles de Chermignon avec la participation du Papatuor et de l'Octuor vocal de Sion. A Grimetz, les jeunes chanteurs prépareront notamment le Requiem de Mozart, qu'ils présenteront au prochain Festival de Sion Valais.

## BLANCHE-NEIGE

L'École de danse Huguette et Melissa Tschopp présente son spectacle au Théâtre Les Halles de Sierre les 23 et 24 mars à 20 h et le 25 mars à 17 h, sur le thème de «Blanche-Neige au pays des merveilles». Sur scène, 150 enfants et adul-



De petites danseuses à la fête pour leur spectacle les 23, 24 et 25 mars au Théâtre Les Halles. DR

tes de la région. «Que l'on s'appelle Blanche-Neige, Cendrillon ou Alice, le problème est toujours le même. Que ne feraient-elles pas pour enfin trouver le prince charmant?» Ici, Blanche-Neige cherche son prince charmant dans différentes périodes de l'histoire, les années 60 et 70, la période Abba et même les années 2000... Réservations: Banque Raiffeisen à Miège au 027 452 30 20.

PUB

**CLIMALUXE®**

**ClimaluXe® Finesse**  
L'idéal pour un climat de lit parfait

**climat Bonus jusqu'à CHF 400.-\***  
Valable jusqu'au 31 décembre 2012

La nouvelle technique de coupe en dés arrondis assure une élasticité ponctuelle optimisée. La suspension résistante à la fatigue offre un soutien unique aux différentes zones du corps. Le rembourrage high-tech nouvellement développé offre un allègement optimal de la pression. La technique de housse innovante avec passepoil et la protection 100% naturelle contre les acariens grâce à la technologie Sensify™ parachèvent le profil de ce matelas.

ClimaluXe® Finesse – la nouveauté pour les consommateurs tendance aux exigences strictes.

Pour un sommeil sain et profond.®

\*Exemple de bonus: CHF 200.- à partir de 90 x 200 cm; respectivement CHF 400.- à partir de 160 x 200 cm.

**bico**  
DE SWITZERLAND

**A. Melly**  
AMEUBLEMENT

**SIERRE-NOËS**  
Tél. 027 455 03 12

**Lits électriques  
Matelas  
Sommiers**

# Le CORPS, cette matière

**SIERRE | Le Théâtre Les Halles accueille deux spectacles à la suite du chorégraphe Gilles Jobin.**

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Gilles Jobin vient pour la première fois en Valais. Applaudissements. Le chorégraphe originaire de Saignelégier qui travaille et vit à Genève présente ce soir, vendredi 16 et samedi 17 mars au Théâtre Les Halles, deux spectacles (à choix) à 19 h et 20 h 30. Pour ceux qui le désirent donc, l'occasion de découvrir deux chorégraphies à la suite, créées à quatorze années d'intervalle. Une plongée dans le monde du mouvement de Gilles Jobin. Le chorégraphe explore le corps, le corps comme une matière première. Les mouvements lents ou rapides, les torsions, les croisements, la circulation comme les frottements, les soutiens ou les ondulations... Gilles Jobin n'aime pas «quand ça flotte», il y a toujours de la tension, de l'énergie qui s'écoule. Toutes les faces du corps sont déployées dans l'espace, comme une architecture. Quelle invention, quel imaginaire où le corps apparaît sous forme de sculptures humaines travaillées dans une suite de torsions physiques. Gilles Jobin danse sur une corde raide pour la pureté du mouvement. En création, la troupe réfléchit toujours après, c'est la position qui génère la pensée.

## TOUTES LES FACETTES DU CORPS DANS LA NUDITÉ

Gilles Jobin crée «A + B = X» à Londres en 1997 sur une musique de Franz Treichler, compositeur des Young Gods. Ici déjà, le chorégraphe déploie une équation corporelle où il questionne, avec trois corps nus, les fondements de la représentation des corps. Une seule soi-



«Spider Galaxy», la nouvelle pièce de Gilles Jobin se concentre sur le mouvement, une écriture précise. GREGORY BATARDON

rée au studio Bagouet du Festival Montpellier et un article dans le journal «Le Monde» auront suffi à lancer une carrière internationale. Depuis, le danseur a reçu de nombreuses récompenses comme le Prix Leenaards, attribué en 2004 pour l'ensemble de son travail. «Spider Galaxy» a été créé en 2011 à Annecy sur une musique de Carla Scaletti et Christian Vogel. Là encore, les corps déroulent leurs mouvements dans une tension permanente. Mais la lenteur de «A + B = X» a disparu au profit de la fluidité. Mais comment résistent-ils? Le journal «Libération» écrivait récemment: «Ils sont hippocampes, escargots, se collent, se posent les uns sur les autres, puis décampent. L'attention est cons-

tamment sollicitée pour notre plus grand plaisir et notre curiosité.»

Aujourd'hui, dans son studio de danse genevois, Gilles Jobin accueille les danseurs gratuitement pour qu'ils puissent s'entraîner entre deux contrats. Car il sait combien leur statut est précaire, lui qui aime rappeler aussi qu'avec sa compagnie, il joue en Champions League avec un budget de première ligue... Soutenir les corps, toujours... On applaudit encore.

«A + B = X», les 16 et 17 mars à 19 h, «Spider Galaxy» les 16 et 17 mars à 20 h 30. Age conseillé, 14 ans. Réservations au 027 452 02 97 ou sur reservation.tlh@sierre.ch

PUB

**Cuisines Schmidt: PROFITEZ DES OFFRES SPÉCIALES VIP**



**UN PROJET DE CUISINE ? VISITEZ NOTRE EXPOSITION !**

**CUISINES SCHMIDT**

- Conseils, conception 3D et offre gratuite
- Grand choix de revêtements et de styles
- Mesures et pose par nos professionnels
- Rendez-vous personnalisé: 027 452 43 43
- Ouvert lu-ven : 8h-12h / 13h30-18h | Samedi : 8h-12h
- Visitez notre site internet : [www.gaudin-cuisines.ch](http://www.gaudin-cuisines.ch)

En mars, sélection d'électroménagers au prix de

1\*  
CHF

Offres valables du 8 au 24 mars 2012\*

**GAUDIN**  
Gaudin Cuisines Sàrl - Rue du Moulin 16, 3977 Granges/VS

Réalisation: www.idealcom.ch

\*Voir conditions en magasin

**POUR RÉNOVER | CONSTRUIRE**

**LAMATEC**  
ENERGIE-CONCEPT



Etude technique  
Chauffage - Sanitaire  
Ventilation - Climatisation

+ Maîtrise fédérale  
Ile Falcon - 3960 Sierre  
Tél. 027 455 50 50 - Fax 027 455 45 39  
E-mail: info@piscines-jacuzzi.ch  
Internet: http://www.piscines-jacuzzi.ch

- Matériel de chauffage
- Pompages d'eau
- Réalisations de piscines ext. et int.
- Spas - Sauna - Hammam

**ILECOLOR**  
COULEURS & VERNIS **N°1**  
en Valais

**Sierre - Ile Falcon**

Tél. 027 455 50 47 - Fax 027 455 87 17

**FAITES CONFIANCE AU N°1**

DES FOURNISSEURS DE PEINTURES ET ISOLATIONS EN VALAIS

**ILECOLOR - DE VRAIS PROFESSIONNELS À VOTRE SERVICE**

LOCATION - VENTE - REPARATION - INSTALLATION

**P:MAROTTA**

Multimédia &  
Electroménager

Notre  
service  
fait la  
différence

3960 SIERRE - AV. MAX HUBER 10-12 - TEL. 027/456 38 38

**HÖRMANN**  
Portes pour l'habitat et l'industrie

CONSTRUCTIONS METALLIQUES  
SERRURERIE

**GARDMETAL**

3960 Sierre Tel. 027 456 12 24 Fax. 027 456 26 04  
www.gardmetal.ch - info@gardmetal.ch

**RION**  
Tapis d'Orient

- Parquets en tous genres ponçage + imprégnation + huilage
- Moquettes
- Sols PVC
- Linoléum
- Rideaux
- Tapis d'Orient



Jean-Claude  
Rion  
Sierre

les  
pros  
des sols

Beausite 2 - 3960 Sierre  
Tél. 027 455 44 53  
Venthône

Rénovation de:

SYSTEME

**BAINOIRES  
DOUCHES  
RÉPARATION DES ÉCAILLURES  
ANTI GLISSE**



RENOBAD-Schnyder A. & D.  
Erschmatt - Sierre

027 932 35 45 079 372 77 65

internet: www.renobad.ch - email: sch-alfred@bluewin.ch



**WILLIAM REY**  
plâtre peinture sari

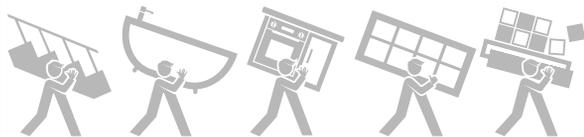
Tél. 079 611 48 56 - www.platre-peinture.ch



- Peinture décorative
- Faux-plafond
- Plafond acoustique
- Isolation périphérique

**LAPEYRE**

AMÉNAGEMENTS • BAINS • CUISINES • MENUISERIES • SOLS



POUR **RÉNOVER, AMÉLIORER,  
TRANSFORMER** VOTRE HABITAT,  
ENTREZ DANS L'UNIVERS **LAPEYRE**

**CONTHEY**

Zone commerciale, Route des Rottes 30  
1964 Conthey

Plus de **800 pages**  
en ligne sur [www.lapeyre.ch](http://www.lapeyre.ch)

PROCHAINE PARUTION DE NOTRE RUBRIQUE

**LE 13 AVRIL**

Régie publicitaire:

Publicitas, av. de la Gare 34, 1950 Sion  
serge.roh@publicitas.com  
Tél. 027 329 51 51

# LES SPORTS



Thierry Paterlini (HC Sierre) et Oleg Siritsa (HC Red Ice Martigny) pourraient bien se retrouver coéquipiers la saison prochaine. La fusion entre ces deux entités fait actuellement beaucoup parler. REMO

## L'émotion prend le dessus

**HOCKEY |** La vie du HC Sierre et de ses supporters risque bien de prendre une tournure inattendue mardi à l'occasion de l'assemblée générale du club. Le débat, très passionné, vire désormais à la campagne électorale.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

La succession du président démissionnaire Gilbert Granziero était toute programmée. L'assemblée générale extraordinaire du HC Sierre (mardi au Bourgeois à 17 h) devait déboucher sur la nomination de Silvio Caldelari. Par la force des choses, puisqu'il était le seul candidat annoncé à la reprise. L'homme ne fait pas l'unanimité. Donc, bon nombre de fans des «rouge et jaune» souhaitaient être présents à cette réunion pour lui poser des questions précises sur son projet. Pour info et ainsi décider d'une reprise ou non d'abonnements. Silvio Caldelari avait même reçu de Gilbert Granziero la mission de prendre contact avec des joueurs et un entraîneur

pour la saison prochaine. Une sorte de routine...

### LA CHASSE AUX ACTIONS

Ce calme relatif a volé en éclats avec l'annonce d'un deuxième projet qui pourrait déboucher sur la fusion du HC Sierre avec le HC Red Ice Martigny. Dès lors, la passion a pris le dessus et l'assemblée de mardi sent déjà la poudre. Les actionnaires auront à choisir entre Sivio Caldelari et un groupe composé de membres du HC Martigny, de leurs investisseurs russes et des anciens membres du conseil d'administration de la SA du HC Sierre. Ces deux forces ne sont pas majoritaires. Elles doivent donc courtiser les autres actionnaires de la SA pour trouver des procurations jusqu'à mardi. Cette campagne électorale a fait ressortir tout ce que le Valais comptait de clichés et de nostalgie. En revanche, on ne parle pratiquement plus de hockey et de ce que l'avenir va réserver au Valais.

### «Non, je ne reviens pas dans le hockey»

**C.-A.Z.** | L'émergence d'un projet de fusion entre Martigny et Sierre n'est pas une surprise en soi. L'idée d'un HC Valais ou d'un HC Valais romand n'est pas nouvelle. En revanche, les noms des Sierrois qui portent ce projet peuvent étonner: Jean-Daniel Epiney, Gerold Cina et Alain Schoepf, ceux-là mêmes qui venaient de quitter la direction du HC Sierre. Une sortie par la porte et un retour par la fenêtre? «Non», répond l'ancien président du club, Jean-Daniel Epiney. «Je ne reviens pas dans le hockey. Je défends ce projet parce qu'il est positif pour l'avenir du hockey valaisan. Je ne ferais d'ailleurs pas partie du futur conseil d'administration.»

### LE PROJET DATE D'OCTOBRE DERNIER

Gerold Cina, qui manquait de temps pour poursuivre sa mission au sein du club de Graben, n'en a toujours pas plus: «Il y a cinq ans, les investisseurs russes étaient déjà venus nous trouver. Ils voulaient être majoritaires. Nous avons refusé. Je suis toujours resté professionnellement en contact avec eux. Lorsque le HC Red Ice Martigny est revenu à la charge, en octobre dernier déjà, j'ai donné mon accord pour aider au développement de ce projet. Je connais les investisseurs et je sais qu'ils ne vont pas faire n'importe quoi.» Ce rapprochement Bas et Valais central n'est donc pas une conséquence des mauvais résultats enregistrés par les «rouge et jaune», et encore moins du vœu de Silvio Caldelari de reprendre les commandes du HC Sierre. «Il devient de plus en plus difficile de trouver de l'argent. Donc, il me paraît logique d'unir nos forces. Nous voulons faire un grand pas en vue de la création d'une structure valaisanne qui aura un jour la possibilité d'exister en LNA», conclut Jean-Daniel Epiney. Quant au nom qui a tant fait polémique, il n'est pas définitif et devrait au final comporter le nom de la Cité du soleil: HC Red Ice Sierre Martigny.

# Une philosophie **PAYANTE**

**FOOTBALL** | Peu de mouvements dans le contingent du FC Sierre durant l'hiver. Ce choix permet un travail en profondeur. Il commence d'ailleurs à payer. D'expérience en expérience, les jeunes loups progressent.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

Le FC Sierre a cartonné pour son premier match officiel de l'année. Il s'est imposé 5-0 à Montreux, pourtant l'une des têtes d'affiche de deuxième ligue inter. Durant l'hiver, les Sierrois ont misé sur la continuité. A l'inverse, les Vaudois ont dû changer neuf joueurs et manquent d'homogénéité. «Nous étions supérieurs physiquement et nos automatismes étaient bien en place, explique l'entraîneur Ivano Zampilli. Nous avons joué cet adversaire au bon moment, mais il fallait quand même gagner ce match.» Il y a encore une année, les Valaisans auraient galéré pour remporter un telle rencontre, aussi piègeuse. Maintenant, leur expérience commence à porter ses fruits et leur état d'esprit a impressionné Franco Cucinotta, entraîneur du FC Montreux. «Il m'a félicité pour notre caractère et j'en suis fier. Nous avons toujours travaillé la dessus», poursuit Ivano Zampilli, qui a tout de même insisté pour que ses



Ivano Zampilli distille ses conseils à ses joueurs. Plutôt bénéfiques, puisque le FC Sierre vient de battre Montreux 5-0. REMO

joueurs gardent les pieds sur terre et qu'ils présentent un beau visage dimanche, pour leur première sortie à domicile.

## CONDITIONS HIVERNALES DÉASTREUSES

Le FC Sierre n'a donc pas recruté pendant l'hiver. «Et c'est tant mieux», souligne l'entraîneur. «J'aime travailler sur la longueur. Mon souci serait plutôt lié aux infrastructures et pas à mon contingent. Il n'est pas normal de n'avoir aucun terrain pour nous entraîner en février. Et surtout, aucune solution ne se pro-

file à l'horizon.» Au programme des Sierrois, quatre séances hebdomadaires: 2 entraînements de force (halle Usego sans chauffage), un soir de course et une soirée consacrée au ballon (dans la tente du FC Sion à Riddes). «Un grand merci au club d'avoir mis la main au porte-monnaie pour nous offrir cette solution. Je dois également une fière chandelle à mon équipe qui a trouvé 20 000 francs pour organiser un camp en Turquie. Sans cela, ma mission d'entraîneur aurait été presque impossible à réaliser», conclut Ivano Zampilli.

## AGENDA

**C.-A. Z.** | Les ligues inférieures vont se remettre progressivement en action. La deuxième ligue reprendra le chemin des terrains dès ce week-end. Cette reprise des choses sérieuses nous offre directement un derby entre le FC Chippis et le FC Saint-Léonard. Toujours invaincus, les Chippiards vont devoir confirmer leur excellent premier tour. La pression sera donc bien sur leurs épaules, même si ce n'est pas le genre de la maison de s'arrêter à ce type de considérations. Ce premier tour de compétition en 2012 va également mettre aux prises les dauphins du FC Chippis: Saxon (3e) et Saint-Maurice (2e).

## DEUXIÈME LIGUE

**Samedi 17 mars:** 17 h Saxon - Saint-Maurice; 19 h Conthey - Saint-Gingolph.

**Dimanche 18 mars:** 10 h 30 Chippis - Saint-Léonard; 14 h Vétroz - Crans-Montana; 15 h Bramois - Savièse, Raron - Fully. **Samedi 24 mars:** 18 h Viège - Bramois; 19 h Saint-Maurice - Vétroz; 19 h 30 Saint-Léonard - Conthey.

**Dimanche 25 mars:** 15 h Saint-Gingolph - Raron; 15 h 30 Savièse - Chippis; 16 h Fully - Saxon; 16 h 30 Crans-Montana - Bagnes.

## TROISIÈME LIGUE

**Samedi 24 mars:** 20 h Bramois 2 - Sierre 2.

**Dimanche 25 mars:** 11 h Sion 3 - Lens; 16 h Chermignon - Salgesch.

## QUATRIÈME LIGUE

**Samedi 24 mars:** 18 h Naters 3 - Chippis 3, Chippis 2 - Grimisuat; 19 h Grône - Bramois 3

**Dimanche 25 mars:** 10 h Brig-Glis 3 - Crans-Montana 2; 15 h Ardon 2 - Chalais; 16 h Visp 3 - Miège.

## CINQUIÈME LIGUE

**Mardi 20 mars:** 20 h Granges 2 - Anniviers.

**Dimanche 25 mars:** 13 h Chermignon 2 - Evolène 2; 13 h 30 Crans-Montana 2 - Saint-Léonard 2; 15 h Aproz 2 - Lens 2; 16 h Chalais 2 - Noble-Contrée.

## Le calendrier et l'effectif sierrois 2012

### Deux gros matches d'entrée de cause

Les Sierrois vont au devant de rencontres difficiles, en recevant le Team Genève et en se déplaçant à Terre Sainte. «C'est la formation qui m'a le plus impressionné lors du premier tour», commente l'entraîneur Ivano Zampilli

### Calendrier

**Mars:** Di 18: 16 h Sierre - GE-Servette-Carouge M21. Sa 24: 18 h Terre Sainte - Sierre. Sa 31: 18 h Sierre - Orbe. **Avril:** Sa 14: 17 h Bavois - Sierre. Sa 21: 18 h Sierre - Perly-Certoux. Sa 28: 17 h Bex - Sierre. **Mai:** Sa 5: 18 h Sierre - USCM. Di 13: 14 h 30 Lutry - Sierre. Sa 19: 18 h Sierre - Stade LS Ouchy. Sa 26: 18 h Chênois - Sierre. **Juin:** Sa 2: 18 h Sierre - Bernex Confignon. Sa 9: 18 h Collex-Bossy - Sierre.

### De la stabilité dans le contingent

**Gardiens:** Damian Balet, Romain Salamin.

**Défenseurs:** Xavier Baumgärtner, Jean-Blaise Rudin, Jonas Constantin, Julien Petit, Julian Inderkummen, Romain Vuille, Antoine Torrent, Nicolas Pralong, Lionel Bourdin, Patrice Bovio. **Milieux:** Dino Perdichizzi, Mathieu Emery, Yoan Mudry, Lukas Morganello, Piero D'Andrea, Augustin Fournier.

**Attaquants:** Samuel Magalhaes, Christian Amato, Cédric Ribeiro, Manu Mwatu.

**Arrivée:** «Aucune. Notre politique n'est pas de tout changer tous les six mois», lance Zampilli.

**Départs:** Laurent Cereda (UGS), Alfred (Bramois), Garson (Bramois), Martin Passeraub (Steg).

www.citroen.ch

# NEVER LOOK BACK



Dès Fr. **18'990.-**  
ou Fr. **155.-/mois**  
Pack select MyWay Confort\* offert

**SÉRIES LIMITÉES ANNIVERSAIRE**

**CITROËN DS3**  
CRÉATIVE TECHNOLOGIE



Offres valables sur véhicules disponibles, vendus et immatriculés du 1<sup>er</sup> mars au 30 avril 2012, non cumulables avec le rabais Flotte. Prix de vente conseillés. Offres réservées aux clients particuliers, dans le réseau participant. Citroën DS3 1.4 VTI 95 BVM Chic Anniversaire, Fr. 23'950.-, avantage client Anniversaire Fr. 2'260.-, Pack Select MyWay offert d'une valeur de Fr. 2'700.-, prix net Fr. 18'990.-; consommation mixte 5,8 l/100 km; émissions de CO<sub>2</sub> 134 g/km; catégorie de consommation de carburant C. Leasing 3,9 %, 48 mens. de Fr. 155.-, 10'000 km/an, VR Fr. 7'530.-, 1<sup>er</sup> loyer majoré de 30 %. Taux d'intérêt annuel effectif 3,97 %. Sous réserve de l'accord par Citroën Finance, division de PSA Finance Suisse SA, Ostermundigen. PSA Finance n'accordera pas de financement présentant un risque de surendettement pour ses clients. Casco complète obligatoire. Moyenne CO<sub>2</sub> de tous les modèles de véhicules 159 g/km. Modèle présenté: Citroën DS3 1.6 THP 155 BVM6 Sport Chic Anniversaire, Fr. 26'490.-; mixte 6,0 l/100 km; CO<sub>2</sub> 139 g/km; catégorie C. Avec options : coques de rétroviseurs chromées Fr. 80.-, univers de personnalisation ZEBRA Fr. 600.- \* Pack Select MyWay ou Pack Select MyWay Confort offert d'une valeur de Fr. 1'500.- à Fr. 2'700.- selon version.

www.citroen.ch

# OSEZ OSER



Dès Fr. **25'990.-** ou Fr. **209.-/mois**  
Avec système de navigation eMyWay\* offert

**CITROËN DS4 SÉRIES LIMITÉES**

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



Offres valables sur véhicules disponibles, vendus et immatriculés du 1<sup>er</sup> mars au 30 avril 2012, non cumulables avec le rabais Flotte. Prix de vente conseillés. Offres réservées aux clients particuliers, dans le réseau participant. Citroën DS4 1.6 VTI 120 BVM Chic Anniversaire, Fr. 29'850.-, avantage client Anniversaire Fr. 2'460.-, système de navigation eMyWay offert d'une valeur de Fr. 1'400.-, prix net Fr. 25'990.-; consommation mixte 6,2 l/100 km; émissions de CO<sub>2</sub> 144 g/km; catégorie de consommation de carburant C. Leasing 3,9 %, 48 mens. de Fr. 209.-, 10'000 km/an, VR Fr. 10'460.-, 1<sup>er</sup> loyer majoré de 30 %. Taux d'intérêt annuel effectif 4,06 %. Sous réserve de l'accord par Citroën Finance, division de PSA Finance Suisse SA, Ostermundigen. PSA Finance n'accordera pas de financement présentant un risque de surendettement pour ses clients. Casco complète obligatoire. Moyenne CO<sub>2</sub> de tous les modèles de véhicules 159 g/km. Modèle présenté: DS4 1.6 THP 200 BVM6 Sport Chic Anniversaire, Fr. 36'490.-; mixte 6,4 l/100 km; CO<sub>2</sub> 149 g/km; catégorie C. Avec option : jantes alu 19" Fr. 1'000.- Leasing 3,9 % valable sur véhicules en stock uniquement. \* Système de navigation eMyWay offert d'une valeur de Fr. 1'200.- à Fr. 1'400.- selon version.



**GARAGE CITÉ DU SOLEIL SA**  
Christophe Fellay agent  
Route de Sion 66 • SIERRE  
Garage Tél. 027 455 11 48 • Fax 027 455 74 34  
www.citedusoleil.ch – Ouvert le samedi



**GARAGE CITÉ DU SOLEIL SA**  
Christophe Fellay agent  
Route de Sion 66 • SIERRE  
Garage Tél. 027 455 11 48 • Fax 027 455 74 34  
www.citedusoleil.ch – Ouvert le samedi

## HIT-OCCASIONS DE LA SEMAINE

 <b>AUDI A1 1.6 TDI</b> 08.2010, KM 2'350, Eclairage Xenon Plus, Media style Paket, Fr. 29'900.-	 <b>AUDI A4 2.0T FSI quattro</b> 07.2006, KM 47'000, Pack Sport S line, Pack Advance, Fr. 31'900.-	 <b>AUDI A6 Avant 2.8 V6 FSI</b> 06.2007, KM 60'900, Dispositif d'attelage orient., Boîte aut., Fr. 32'900.-	 <b>KIA Sorento 2.5 CRDI Carat</b> 11.2005, KM 152'000, Boîte aut., Traction intégr. perm. Fr. 12'900.-	 <b>ALFA 159 SW 2.2 JTS TI</b> 10.2007, KM 29'000, Boîte aut., Cont. de dist. pour stat. AV et AR, Fr. 23'900.-
 <b>BMW M5 4.9</b> 07.2001, KM 115'320, Contrôle de dist. pour stat. AV et AR, Fr 17'600.-	 <b>VW PASSAT CC 2.0 BLUE TDI</b> 12.2009, km 30'125, Pack Design Alcantara, Pack Komfort, fr. 37'800.-	 <b>VW GOLF Variant 1.9 TDI</b> 07.2009, KM 23'500, Vitres teintées, Châssis sportif abaissé, Fr. 22'000.-	 <b>VW TOURAN 1.4 TSI</b> 03.2010, KM 38'470, Pack Family Plus, Boîte aut. DSG, Fr. 26'900.-	 <b>VW GOLF 1.4 Comfort</b> 01.2010, KM 31'900, Vitres teintées, Volant multifonctions, Fr. 22'500.-

... ainsi que plus de 100 autres occasions à découvrir dans nos parcs d'exposition

Collaborateurs de vente: Valère Bontemps 079 507 82 29, Daniel Anderegg 078 748 40 00, Thierry Mopin 078 608 57 56

**GARAGE OLYMPIC**  
A. ANTILLE SIERRE SA  
Avenue de France 52 – Tél. 027 452 36 99



www.garageolympic.ch





## L'Audi A4 Avant. Source du progrès.

Le concept de motorisation ultraefficient ainsi que l'innovant système Start/Stop de la nouvelle Audi A4 Avant génèrent une réduction sensible des émissions de CO<sub>2</sub> et de la consommation par rapport au modèle précédent. A quoi s'ajoutent d'intelligents systèmes d'assistance, inédits dans cette catégorie. Les lignes épurées, plus élégantes, et l'habitacle optimisé se complètent à la perfection. En résumé: l'A4 Avant incarne la symbiose idéale entre efficacité, confort et sportivité.

**Moins de francs**  
+ Bonus Euro

### Garage Olympic P. Antille Sion SA

Rte de Riddes, 1950 Sion 4  
Tél.: 027 205 42 20, Fax: 027 205 42 29

#### points de vente:

Garage Olympic A. Antille Sierre SA  
Rte de Sion 53, 3960 Sierre  
Tél.: 027 452 36 99, Fax: 027 452 36 94

Garage Olympic P. Antille Martigny SA  
Rte du Levant 149, 1920 Martigny  
Tél.: 027 721 70 40, Fax: 027 721 70 41

L'avance par la technologie 

# Chers annonceurs,

**3 pour 2**  
3 tous ménages  
pour le prix de 2

*Offre exceptionnelle*  
**3 pour 2**

**EDITIONS TOUS MÉNAGES**

*30 mars 2012*

*13 avril 2012*

*27 avril 2012*

**Votre publicité atteint tous  
les ménages de votre région**

**100% de couverture  
dans votre région**



**messageriesdurhône**

Nous nous adaptons  
à **une zone**,  
à **une ville!**

contact@messageriesdurhone.ch

# Objectif: la barre des 1000

**COURSE À PIED | Populaire, toujours plus populaire la Course du Soleil. L'an dernier, 987 participants s'étaient alignés. Pour la 41e édition, dimanche, le cap des mille devrait être franchi.**

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

En 2011, plus de 1000 personnes s'étaient inscrites pour la Course du Soleil. Une grande majorité de jeunes figurait sur les listes, puisque la classique sierroise reste avant tout l'épreuve des enfants. Le jour J, 987 coureurs ont pris le départ. La fameuse barre des 1000 participants n'a donc pas été franchie. Elle le sera sans doute cette année, puisqu'on s'achemine une nouvelle fois vers un record.

Cette Course du Soleil ne se résume cependant pas à une sortie en famille. Les meilleurs coureurs à pied valaisans seront au rendez-vous (voir l'encadré ci-dessous). Placée dans le calendrier au sortir de l'hiver et des cross, elle servira de première explication sur route. «Les favoris viennent de Sion et de Martigny», explique Jean-Pierre Theytaz, athlète et membre du comité du Club athlétique de Sierre. «Mais attention tout de même au vainqueur de l'année dernière, Tesfay Felfele, d'UGS Genève.» Côté

sierrois, la catégorie élites n'est pas très fournie. «Je suis pratiquement le seul qui reste dans cette tranche d'âge. Les autres ont tous arrêté la compétition. Il existe donc un gros vide chez les athlètes nés entre 1970 et 1983. Comme si toute une génération

n'existait pas. Mais cela va changer. Des juniors comme Jérôme Crettaz et Valentin Zufferey ont déjà fait de bons résultats. De plus, l'encadrement qui existe dans le CA Sierre est vraiment de très bonne qualité», conclut Jean-Pierre Theytaz.



Tesfay Felfele a remporté la 40e édition de la classique sierroise, devant 986 autres participants. ARCHIVES NF

## Trois questions à... Jean-Paul Aelvoet

**Bénéficiez-vous toujours du soutien des autorités sierroises?**

Oui, d'une part à travers les écoles qui jouent très bien le jeu. En début de semaine, 126 classes sur les 144 que compte le district avaient répondu présent. Et d'autre part par un soutien financier supplémentaire direct de la commune de Sierre. Nous avons décidé de faire passer l'inscription des enfants de 10 à 12 francs. La commune nous accorde un subside de 2 francs par enfant afin que la finance d'inscription reste inchangée. C'est un beau geste, puisque cela touche entre 700 et 800 gamins.

**Pour cette 41e édition, vous visez un nouveau record de participation. A quoi est-il dû?**

Notre course est bien connue et possède un gros capital sympathie dans tout le district. Le travail effectué par les enseignants est aussi très important. Après, plus généralement, la course à pied est en plein boum. Les parents et les jeunes prennent de plus en plus conscience qu'il est important pour leur santé de bouger, de faire du sport.

**Chaque année, vous versez de l'argent à une association...**

Oui, nous pouvons le faire grâce à un de nos sponsors: AZ Sport. Les vainqueurs des catégories chez les enfants remettront un chèque de 150 francs à la fondation Les Pinceaux magiques. Elle travaille avec des enfants hospitalisés pour une longue durée.



Jean-Paul Aelvoet, président du CO de la Course du Soleil. ARCHIVES NF

## Guide pratique de la Course du Soleil

### Départs rive ouest du lac de Géronde

10 h Poussins (2005 et après, 1550 m); 10 h 15 Poussines (2005 et après, 1550 m); 10 h 30 Ecoliers C (03-04, 1550 m); 10 h 45 Ecolières C (03-04, 1550 m); 11 h Ecoliers B (01-02, 1550 m); 11 h 10 Ecolières B (01-02, 1550 m).

### Départs de Goubing

11 h 20 Ecoliers A (99-00, 2650 m); 11 h 35 Ecolières A (99-00, 2650 m); 11 h 55 Hommes (73-92), Vétérans 1 (63-72), Vétérans 2 (53-62), Vétérans 3 (52 et avant), tous 8020 m; 12 h 35 Cadettes B (97-98), Cadets B (97-98), Cadettes A (95-96), Populaires 1 (sans limite d'âge), Walking (marche rapide), tous 2650 m; 12 h 55 Populaires 2 (sans limite d'âge), Cadets A (95-96), Juniors (93-94), Femmes

(73-94), Dames 1 (63-72), Dames 2 (62 et avant), tous 5335 m.

**Remise des prix:** Elle aura lieu vers 13 h 45 à l'arrivée à Goubing.

**Inscriptions tardives:** Elles ne seront acceptées que selon les disponibilités de l'organisation et elles pourront s'effectuer jusqu'à trente minutes avant le départ de chaque catégorie.

**Les principales pointures de la catégorie élites:** Tesfay Felfele (UGS Genève), Pierre-André Ramuz, Xavier Moulin, Emmanuel Lattion, François Michellod, Alexandre Jodidio (Martigny), David Valterio (Sion), Ricardo Seara (Bramois), Laurent Rapillard (Conthey), Jean-Pierre Theytaz, Julien Kuonen (Sierre), Pierre Fournier (Berne).

# Le 9<sup>e</sup> Défi des Faverges aura lieu

**SKI-ALPINISME | L'annulation de l'édition 2010 n'a pas encore été digérée. Afin de faire face à toutes éventualités, trois parcours ont été prévus pour cette année. A Crans-Montana, le week-end des 24 et 25 mars, la course se déroulera par tous les temps.**

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

Le Défi des Faverges est une course de ski-alpinisme, de trois patrouilleurs, qui se déroule tous les deux ans, suivant ainsi le rythme de la Patrouille des Glaciers. Il est d'ailleurs traditionnellement la dernière compétition avant la mythique épreuve valaisanne. «Nous bénéficions de l'effet PdG, mais le choix de rester une biennale n'est pas dû qu'à cela. Les membres de l'organisation sont tous des bénévoles. Il serait donc trop astreignant pour nous de mettre sur pied une épreuve tous les ans», explique Xavier Robyr, président du Club Alpin Suisse section Montana-Vermala et du CO du Défi des Faverges.

En 2010, les organisateurs avaient dû se résoudre à annuler purement et simplement leur manifestation en raison de trop mauvaises conditions météorologiques. Ils ne veulent plus revivre pareille expérience. Si la période du mois de mars a été conservée, la montée a été avancée au samedi, ce qui laisse un jour de battement en cas de problèmes venant du ciel. En accord avec la com-

mission de sécurité, le CO a également retenu deux parcours de réserve. Le premier est intitulé «beau temps-température élevée». Il évitera les versants de moyenne altitude exposés au sud (détérioration du manteau neigeux) et grimpera tout de suite sur les hauteurs, pour un circuit autour du glacier de la Plaine Morte, le Grand Bonvin, les Faverges, le Schneehorn et le Wildstrubel. Le tout avec une montée et une descente par la piste de la Plaine Morte.

Le deuxième parcours, «mauvais temps», est déplacé de l'Aminona au secteur Chetseron-Cry d'Err-Bella Lui. Cela permettra par toutes conditions d'assurer aux patrouilleurs de pouvoir effectuer au moins un dénivelé positif de plus de 1000 m, sans enfreindre les règles de sécurité.

## LE SKI-ALPINISME, UN SPORT QUI A LE VENT EN POUPE

Toute cette organisation n'est pas envisageable sans 200 bénévoles. Si ce nombre reste stable d'édition en édition, il n'en va pas de même de celui de la participation. Elle est en constante hausse: 525 patrouilleurs en 1996, 600 en 1998, 660 en 2000, 819 en 2002, 900 en 2004, 1179 en 2006 et 1290 en 2008. Cette année, 450 équipes de trois athlètes sont attendues au départ. «Cette popularité s'explique par le fait que les gens sentent le besoin de partager leurs efforts. Auparavant, ils faisaient de la peau de phoque, mais ils ne s'inscrivaient pas for-

cément aux compétitions. C'est d'ailleurs mon cas. Une deuxième chose: l'évolution du matériel rend la pratique de sport plus agréable. Les skis sont plus légers et les descentes plus faciles à négocier», souligne Xavier Robyr.

Il va s'en dire que la sécurité est un souci de tous les instants. Une journée de reconnaissance du parcours du Grand Défi a été programmée mardi prochain. Elle sera effectuée par des guides du Club Alpin Suisse de Montana-Vermala, des guides de la Maison du Sauvetage FXB et Robert Bolognesi.

## LES ENFANTS ASSOCIÉS À LA FÊTE

En plus du grand parcours (29,2 km; 62 km effort; dénivellation de +2'750 m / -2'770 m) et du petit tracé (22,4 km; 45 km effort; dénivellation de +1875 m / -1895 m), le Défi des Faverges propose un concept découverte réservé aux enfants et aux adolescents âgés de 10 à 15 ans. Cette épreuve se déroulera le samedi 24 mars sur le domaine skiable de Crans-Montana. Le départ sera donné au-dessus du restaurant Le Cervin et l'arrivée se situera à la Cabane à Mattia. Le but de cette course est d'initier les jeunes à un nouveau sport et de développer leur plaisir à l'effort dans la nature. «Le dénivelé sera d'environ 200 mètres. En 2010, nous avons eu une trentaine de participants. Cette année, nous devrions en avoir plus, malgré le fait qu'il ne soit pas facile de trouver du matériel adapté aux petites tailles», conclut Xavier Robyr.

## SPORTS EXPRESS

### TÉLÉMARK

#### Trophée de la suisse en feu

La 7<sup>e</sup> édition de cette compétition de Télémarch se déroulera à Grimentz le samedi 24 mars. Conçue en deux manches, elle est organisée par l'École internationale de ski, télémarch & snowboard. Le départ de la première descente a été fixé à 10 h 30 à Bendolla. Le classement final s'effectuera en tenant compte de la meilleure des deux manches des concurrents. Renseignements au 027 475 14 93.

### STREET-HOCKEY

#### Les Sierrois en démonstration

Les Sierre Lions disputeront leur prochain match à domicile dimanche à 14 h. Pour cette dernière journée de la saison régulière, les

Sierrois recevront le SHC Bonstetten-Wettswil. Septièmes du classement de LNA, les Alémaniques sont d'ores et déjà qualifiés pour les play-offs. Quant aux Valaisans, ils pointent actuellement au quatrième rang de cette hiérarchie. Ils ne peuvent plus être rattrapés par le SHC Aegerten-Biel et ne peuvent plus revenir sur le SHC Belpa. Cette sortie de dimanche servira donc de préparation pour le premier tour des séries finales à venir.

### GIANTXTOUR 2012

#### Sébastien Rey en finale suisse

Après avoir fait découvrir le freestyle et le cross à plus de 2000 jeunes étudiants et apprentis en Suisse, le Rivella giantXtour by Dakine arrivera dans sa phase cru-

ciale, demain à Leysin: la finale nationale. A noter que lors de cette journée, la Vaudoise Emilie Serain, 2<sup>e</sup> de la récente manche de Coupe du monde de skicross disputée en Suède, ainsi que la Bernoise Emilie Aubry, membre de l'équipe de Suisse de snowboard, seront à la disposition de la centaine de jeunes qualifiés. Elles pourront également leur prodiguer de précieux conseils. Côté valaisan, les finalistes s'aligneront majoritairement en ski freestyle, avec la participation du skieur de Crans-Montana Sébastien Rey, ainsi que de Florian Michaud (Monthey), Ludovic Turin (Vionnaz), Vincent Konzelmann (Grimisuat) et Adrien Bernard (Bramois). Viendront compléter ces finalistes: le freestyler en snowboard Alexandre Fournier

(Riddes), Chrys Donnet (Morgins) et Fanny Rausis (Orsières) en skicross, François Kuhnis (Martigny) et Olivia Stettler (Verbier) en snowboard-cross.

### FREERIDE

#### Du fun à Zinal

La plus grande compétition amateur de ski et snowboard freeride de Suisse fête son 15<sup>e</sup> anniversaire du 22 au 25 mars. Organisé par la Bad Amicale de Zinal, la Zinal Freeride vous promet une ambiance amicale, festive et déjantée du mercredi au dimanche soir.

Toutes les informations, vidéos, photos et inscriptions se trouvent sur le site internet de la manifestation: [www.zinalfreeride.ch](http://www.zinalfreeride.ch)

# par TOUS LES TEMPS



Pour cette 9e édition, les patrouilleurs sont assurés de pouvoir concourir le week-end du 24 et 25 mars. Des parcours de réserve en cas de mauvais temps ont été soigneusement étudiés. ARCHIVES NF

## AU PROGRAMME

### Vendredi 23 mars

17 h-21 h Accueil des coureurs, distribution des dossards et service de fartage gratuit au Centre scolaire de Montana.

### Samedi 24 mars 2012

Dès 4 h 30 Accueil des coureurs, distribution des dossards et contrôle du matériel à l'office du Tourisme d'Aminona.

5 h 30, 6 h 30 et 7 h 30 Départs du Grand Défi des Faverges.

6 h Départ du Petit Défi des Faverges.

Dès 9 h Arrivée des premières équipes, animation, possibilité de se restaurer sur place à la patinoire d'Ycoor.

11 h Départ du parcours Découverte & Enfants.

15 h Remise des prix à la patinoire d'Ycoor.

### Dimanche 25 mars

Journée de réserve

## Une idée qui inverse les rôles

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

**PARAPENTE** | L'Ecole de parapente Twist'Air de Vercorin innove. Elle organisera demain la première édition du Vercoski. Cette course originale est une combinaison de ski-alpinisme et de parapente. La vingtaine de concurrents inscrits devra donc rallier (à peau de phoque et en volant) la station de Vercorin (1350 m) à la cabane-des-Becs de Bosson (2985 m).

La partie physique sera bien présente, puisque dans un premier temps, c'est skis aux pieds et voile dans le sac que les participants se hisseront jusqu'à La Brentaz (2615 m). Arrivés au terme de cette première étape, ils devront laisser parler la tactique, pour réussir à atteindre leur deuxième objectif: la cabane des Becs-de-Bossons. Le choix du bon thermique, quitte à perdre un peu de temps au sol, va être déterminant pour se rapprocher au plus près de l'objectif final. Les organisateurs ont encore compliqué un peu plus le jeu en ne fixant que six zones d'atterrissage le long de cette deuxième montée. Les pilotes, une fois au sol, devront terminer une nouvelle fois leur périple à peau de phoque. Les meilleurs sont attendus au sommet en 3 h 50, alors que les derniers pourraient bien mettre plus de six heures avant de pouvoir manger la fondue.

PUB

## LA GAMME NISSAN SOUS UN NOUVEAU JOUR



ASSURANCE  
AUTO ALLIANZ  
OFFERTE\*

LE  
17.3.2012

JOURNÉE  
PORTES  
OUVERTES



UN ÉVENTAIL D'OFFRES TENTANTES ET JUSQU'À FR. 12 000.-  
DE BONUS FRANC SUISSE !\*\*

**Garage du Nord Sierre SA**  
Route de Sion 22 • 3960 Sierre  
Tél. : 027 456 48 13 • [www.garagedunord.ch](http://www.garagedunord.ch)

\*Offre réservée à l'achat de MICRA, NOTE, JUKE et EVALIA. Conditions pour l'assurance gratuite : sont assurées gratuitement jusqu'au 31.12.2012 la responsabilité civile, la casco partielle et la casco collision selon l'offre individuelle d'assurance, les directives d'acceptation et les conditions contractuelles du preneur de risque Allianz Suisse Société d'Assurances SA. Sont exclus les véhicules de location, les véhicules de démonstration, les taxis et les plaques interchangeables. L'opération est limitée aux commandes de véhicules effectuées entre le 1<sup>er</sup> et le 31 mars 2012. \*\*Bonus Franc Suisse jusqu'à Fr. 12 000.- pour tous les contrats jusqu'au 31.3.2012, le véhicule étant immatriculé d'ici au 31.7.2012 (d'ici au 31.3.2012 pour les MICRA et les JUKE 4x4). Exemples de calcul : NISSAN PATHFINDER LE 3.0 dCi V6, 231 ch (170 kW), peinture métallisée, système audio BOSE®, pack Executive LE, prix catalogue Fr. 82 100.-, moins Bonus Franc Suisse de Fr. 12 000.- (prime NISSAN de Fr. 6000.- et Bonus Franc Suisse de Fr. 6000.-), prix net Fr. 70 100.-. NISSAN QASHQAI VISIA, 1.6 I 117 ch (86 kW), prix catalogue Fr. 28 900.-, moins Bonus Franc Suisse de Fr. 5901.- (prime NISSAN de Fr. 2201.- et Bonus Franc Suisse de Fr. 3700.-), prix net Fr. 22 999.-. **Consommation normée : NISSAN MICRA 1.2 I (80 ch), 5.0 l/100 km ; émissions de CO<sub>2</sub> : 115 g/km ; catégorie de rendement énergétique : A. NISSAN JUKE 1.6 I (117 ch), 6.0 l/100 km ; émissions de CO<sub>2</sub> : 139 g/km ; catégorie de rendement énergétique : B. NISSAN QASHQAI 1.6 I (117 ch), 6.2 l/100 km ; émissions de CO<sub>2</sub> : 144 g/km ; catégorie de rendement énergétique : B. NISSAN X-TRAIL 2.0 dCi (150 ch), 6.4 l/100 km ; émissions de CO<sub>2</sub> : 168 g/km ; catégorie de rendement énergétique : B. NISSAN NOTE 1.4 I (88 ch), 5.9 l/100 km ; émissions de CO<sub>2</sub> : 139 g/km ; catégorie de rendement énergétique : B. Émissions de CO<sub>2</sub> moyennes pour une voiture particulière en Suisse : 159 g/km.**

# Noës

Salle de gymnastique

Samedi 17 mars 2012  
à 20 heures

(Ouverture des portes à 19 h)

# GRAND LOTO

des Sierre-Lions  
du club de streethockey



20 séries normales  
2 séries spéciales

### Prix des abonnements de soirée:

- 1 carte: Fr. 30.-
- 2 cartes: Fr. 50.-
- 3 cartes: Fr. 60.-
- 4 cartes: Fr. 70.-
- Fr. 10.- carte  
supplémentaire (jouée  
par la même personne)

### Aperçu des lots:

- Bons d'achats
- Fromages à raclette
- jambons crus
- Bouteilles de vin
- Lots de consolation

Salon Valaisan de la voiture  
d'occasion

**1000\*** **750\*** **500\***

**Prime à l'occase!**

Rabais immédiat de CHF 500  
à CHF 1000 pour tout achat  
d'un véhicule lors du Salon.

\* rabais direct accordé sur tous les véhicules arborant  
une pastille de couleur.

**CERM**

**Martigny, du 22 au 25 mars 2012**

je-ve: 17h-20h sa-di: 11h-18h

Entrée libre - parking gratuit - restauration

GE Money Bank ZURICH TAMOTZ AUTO SCOUT24 Organisation UPSA | AGVS Union professionnelle suisse de l'automobile Section Valais FVS

**Une audition naturelle grâce à cette  
aide auditive invisible!**

**Bilan auditif gratuit et  
essai sans engagement**

Valable jusqu'à  
fin avril

A votre disposition  
pour une consultation  
personnalisée

**Oticon Intiga<sup>1</sup> - La solution auditive 100% invisible**

GALERIE CASINO - AV GEN.-GUISAN 19, 3960 SIERRE

**AUDITIS SA** votre spécialiste audition  
027 456 35 35

# CORIN – LUNDI 19 MARS 2012 – 17 h 30

Nouvelle salle bourgeoisiale – Salle de gym

# GRAND LOTO

## 20 séries de 5 lots

Organisé par **LÈ RÉCHÈTTE DÈ MOUNTANNA**

DÉCÈS

dans le district  
du 1er au 14 mars 2012

- Mme **Rose-Marie Dutoit**, 58 ans, Crans-Montana
- M. **Emile Baumann**, 85 ans, Veyras
- Mme **Céline Zufferey-Antille**, 93 ans, Chippis
- Mme **Rose-Marie Juillard**, 60 ans, Chippis
- Mme **Joëlle Florey**, 52 ans, Sierre
- M. **Amy Karlen**, 70 ans, Sierre
- Mme **Lucie Duc-Bonvin**, 73 ans, Ollon
- M. **Domingos Ferreira-Matos**, 63 ans, Sierre/Veyras
- Mme **Anne-Marie Délèze-Bonvin**, 82 ans, Sierre
- M. **Frido Pont**, Sierre
- M. **Traugott Kalbermatter-Manz**, 82 ans, Sierre
- Mme **Germaine Bonvin-Micheloud**, 92 ans, Grône

**Charles THELER & Fils**  
Pompes Funèbres

Rue de l'Industrie 22-24 - 3960 Sierre  
PREVOYANCE obèques - tout PRÉPARER AVANT pour soulager vos proches

**027 455 27 53**  
www.obseques.ch info@obseques.ch

**027 455 10 16**

**MOERI & VOEFFRAY**  
POMPES FUNÈBRES sàrl Av. des Alpes 2 SIERRE

PERMANENCE DES  
POMPES FUNÈBRES

**F. EGGS & FILS**  
Avenue du Marché 3 - Sierre  
Funérarium: Rte de la Gemmi 81  
TEL 027 455 20 60

COULEURS DU TEMPS

Le serpent de bronze

Le texte d'Évangile de ce 4e dimanche de carême n'est pas facile.

Jésus cite un épisode de l'Ancien Testament (Nombres 21, 4-9) où il est question d'un serpent en bronze élevé par Moïse. Derrière ce serpent, il y a déjà Dieu qui guérit. Nous pouvons comparer les hébreux au désert et notre monde. Nous aussi, nous sommes blessés par les réalités de la vie qui nous font souffrir comme des morsures de serpents.

Pour nous, le serpent de bronze est remplacé par Jésus sur la croix. Face au mal, Dieu ne se résigne jamais, car il nous donne son Amour. Dieu ne juge pas le monde, mais Il le sauve en lui donnant son fils unique. L'amour s'est fait chair en prenant notre condition humaine. Il s'est fait pain et vin pour que nous ne fassions qu'un avec Lui. Il s'est même laissé clouer sur une croix. En ce dimanche, saint Jean nous invite à contempler cette croix. Elle n'est plus l'instrument du supplice, mais celui de notre salut, de notre guérison. Par la croix, Jésus peut faire vivre les hommes qui croient en lui. Dieu ne nous communique-t-il pas sa propre vie en faisant de nous ses enfants au baptême?

Comme les hébreux au désert parfois nous récriminons contre Dieu, pourtant Il nous laisse libres de croire en Lui ou non en laissant «à ses ténèbres» celui qui refuse son salut. Nous devons faire les vrais et les bons choix. Alors, nos «œuvres seront reconnues comme œuvres de Dieu».

RAPHAËL DUC, ASSISTANT PASTORAL

PUB



OPEL MERIVA

BIENVENUE À BORD.

Son système innovant de portes FlexDoors® à ouverture antagoniste permet de monter à bord sans difficulté et facilite grandement l'installation des enfants dans leur siège. Grâce au nouveau système de sièges FlexSpace®, elle s'adapte à toutes les situations.



www.opel.ch

Wir leben Autos.

Sierre 027 451 70 70 | Sion 027 329 06 40  
rte du simplon 75 | rue de lausanne 84-86

www.atlasautomobiles.ch



Exemple de prix: Opel Meriva Anniversary Edition 1.4 ecoFLEX avec système Start/Stop, 74 kW (100 ch), boîte manuelle 5 vitesses, prix de base Swiss Pack compris CHF 28'530.-, avantage client CHF 4'930.-, nouveau prix de vente CHF 23'600.-, émissions de CO<sub>2</sub> 134 g/km, consommation moyenne 5,7 l/100 km, catégorie de rendement énergétique B. Émissions moyennes de CO<sub>2</sub> de toutes les marques de voitures neuves en Suisse: 159 g/km. La photo montre un véhicule avec des équipements en option. Avantage client valable jusqu'au 31.03.2012, non cumulable avec d'autres promotions de marketing de General Motors Suisse SA. Les offres mentionnées sont des prix conseillés.

CINÉMA

BOURG

16 et 17 mars à 20 h 30; 18 et 19 mars à 14 h 30 et 20 h 30; 20 mars à 20 h 30.

CLOCLO

(12 ans) VF - Comédie dramatique française de Florent Emilio Siri, avec Jérémie Renier, Benoît Magimel et Monica Scattini.

18 et 19 mars à 17 h 45.

HOLLYWOOD

(12 ans) VF - Comédie française de Frédéric Berthe et Pascal Serieis, avec Florence Foresti, Jamel Debbouze et Nikki Deloach.

LES CINÉMAS DE SIERRE

Case postale 337 - 3960 Sierre

Bourg: 027 455 01 18

Casino: fermé

www.cinesierre.ch



ARCHI7 Nuno Ferreira

## Résidence « LE VIEUX-BOURG »

Construction d'un immeuble résidentiel situé au centre ville, en face de la nouvelle crèche de Borzuat dans le quartier du Vieux-Bourg. La résidence est proche de toutes les commodités et à 3 minutes de la gare.

### A VENDRE

- Studios et appartements de 2½ à 4½ pièces dans une réalisation adaptée aux personnes à mobilité réduite
  - Surface commerciale de 120 m<sup>2</sup> donnant sur la Rue du Bourg
- Garage collectif et caves au sous-sol

**VENEZ DÈS MAINTENANT VISITER  
NOTRE SITE INTERNET**

**NOUVEAU: Publier gratuitement  
sur notre site une annonce immobilière**

## 3 villas individuelles à Miège

A construire, 3 villas individuelles de 4½ pièces sur 2 niveaux, parcelle de 491 m<sup>2</sup> 147 m<sup>2</sup> de surface habitable et pelouse de plus de 200 m<sup>2</sup> par villa

- Villas orientées au sud dans le vignoble miégois
- Garage privatif avec 2 places extérieures
- A 2 minutes des écoles et du centre du village
- Finitions au gré du preneur

**Prix: 685'000.-**

toutes taxes comprises



**Imm**mob2000.ch  
ARCHITECTURE

Atelier  
d'architecture  
Immob 2000

Contact:  
emery@immob2000.ch

Avenue  
Général-Guisan 29  
3960 SIERRE  
027 456 75 00